

بناء السرد في القصة القصيرة "في سنة مليون" لتوفيق الحكيم

(دراسة تحليلية سردية عند أجرداس جوليان كيرماس)

بِحث جامعي

إعداد :

محمد فهمي شهاب الزمزمي

١٠٣١٠٠٤٢



شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية العلوم الإنسانية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

٢٠١٤

بناء السرد في القصة القصيرة "في ستة مليون" لتوفيق الحكيم

(دراسة تحليلية سردية عند أجرداس جوليان كيرماس)

بمبحث جامعي

مقدم لاستيفاء أحد الشروط اللازمة للحصول على درجة سرجانا (S-1)

في شعبة اللغة العربية وأدبها بكلية العلوم الإنسانية

إعداد :

محمد فهمي شهاب الزمزمي

١٠٣١٠٠٤٢

المشرف :

عبد الرحمن، الماجستير



شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية العلوم الإنسانية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

٢٠١٤

كلية العلوم الإنسانية  
شعبة اللغة العربية وأدبها  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج



تقرير المشرف

نقدم لكم هذا البحث الجامعي الذي كتبه الباحث:

الاسم : محمد فهمي شهاب الزمزمي

رقم القيد : ١٠٣١٠٠٤٢

الشعبة : اللغة العربية وأدبها

موضوع البحث : بناء السرد في القصة القصيرة " في سنة مليون " لتوفيق الحكيم

(دراسة تحليلية سردية عند أجرداس جوليان كرماس)

وقد قررنا بعد أن نظرنا وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على

الشكل المطلوب بأنه يصلح تقديمه للإمتحان لاستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على

درجة سرجانا (S-1) لكلية العلوم الإنسانية في شعبة اللغة العربية وأدبها.

مالانج، ٠٨ أبريل ٢٠١٤ م

المشرف

عبد الرحمن، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤٠٦١٩٢٠٠٥٠١١٠٠٣

كلية العلوم الإنسانية  
شعبة اللغة العربية وأدبها  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج



تقرير لجنة المناقشة بنجاح البحث الجامعي

لقد تمّت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمه:

الاسم : محمد فهمي شهاب الزمزمي

رقم القيد : ١٠٣١٠٠٤٢

الشعبة : اللغة العربية وأدبها

موضوع البحث : بناء السرد في القصة القصيرة " في سنة مليون " لتوفيق الحكيم

(دراسة تحليلية سردية عند أجرداس جوليان كرىماس)

وقرّرت اللجنة بنجاحه واستحقاقه على درجة سرجانا (S-1) في شعبة اللغة العربية وأدبها

لكلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.

تحريرا بمالانج، ٠٨ أبريل ٢٠١٤ م

١. أحمد خليل، الماجستير

٢. الدكتور حليمى زهدى، الماجستير

٣. عبد الرحمن، الماجستير

عميدة كلية العلوم الإنسانية

الدكتورة استعادة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٧٠٣١٣١٩٩٢٠٣٢٠٠٢



كلية العلوم الإنسانية  
شعبة اللغة العربية وأدبها  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

تقرير رئيس قسم اللغة العربية وأدبها

تسلمت الشعبة اللغة العربية وأدبها البحث الجامعي الذي كتبه الباحث:

الاسم : محمد فهمي شهاب الزمزمي

رقم القيد : ١٠٣١٠٠٤٢

الشعبة : اللغة العربية وأدبها

موضوع البحث : بناء السرد في القصة القصيرة "في سنة مليون" لتوفيق الحكيم

(دراسة تحليلية سردية عند أجرداس جوليان كرىماس)

لإتمام دراسته وللحصول على درجة سرجانا (S1) كلية العلوم الإنسانية في شعبة اللغة العربية

وأدبها.

تحريرا بمالانج، ٠٨ أبريل ٢٠١٤ م

رئيس قسم اللغة العربية وأدبها

محمد فيصل، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٤١١٠١٢٠٠٣١٢١٠٠٤



كلية العلوم الإنسانية  
شعبة اللغة العربية وأدبها  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

تقرير عميد كلية العلوم الإنسانية

تسلمت الكلية العلوم الإنسانية البحث الجامعي الذي كتبه الباحث:

الاسم : محمد فهمي شهاب الزمزمي

رقم القيد : ١٠٣١٠٠٤٢

الشعبة : اللغة العربية وأدبها

موضوع البحث : بناء السرد في القصة القصيرة " في سنة مليون " لتوفيق الحكيم

(دراسة تحليلية سردية عند أجرداس جوليان كيرماس)

لإتمام دراسته وللحصول على درجة سرجانا (S1) كلية العلوم الإنسانية في شعبة

اللغة العربية وأدبها

تحريرا بمالانج، ٠٨ أبريل ٢٠١٤ م

عميدة كلية العلوم الإنسانية

الدكتورة استعادة، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٧٠٣١٣١٩٩٢٠٣٢٠٠٢

## شهادة الإقرار

أنا الموقع أسفله:

الاسم : محمد فهمي شهاب الزمزمي

رقم القيد : ١٠٣١٠٠٤٢

الشعبة : اللغة العربية وأدبها

أقر بأن هذا البحث الجامعي الذي أحضره لتوفير شروط النجاح لنيل درجة سرجانا(S1

) في قسم اللغة العربية وأدبها بكلية العلوم الإنسانية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية

بمالانج وعنوانها: بناء السرد في القصة القصيرة "في سنة مليون" لتوفيق الحكيم (دراسة تحليلية

سرديّة عند أجرداس جوليان كرماس) حضره وكتبه بنفسه وما زورته من إبداع غيري و تأليف

الآخر .

وإذا ادعى أحد في الاستقبال أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على

ذلك ولن تكون المسؤولية على المشرفين وشعبة اللغة العربية وأدبها بالجامعة الإسلامية الحكومية

بمالانج.

مالانج، ٠٨ أبريل ٢٠١٤ م

موقع صاحب الإقرار

محمد فهمي شهاب الزمزمي

الشعار

لا شيء يجعلنا العظماء غير ألم عظيم

(توفيق الحكيم)



الإهداء

إلى

مربي روحي:  
مشايخي و أساتذي

و عيني و قلبي : أبي و أمي

و أجنحتي : أصحابي و رفاقي

## كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله الذى أحمده أبلغ الحمد على جميع نعمه. وأسأله المزيد من فضله وكرمه. وأشهد أن لا إله إلا الله العظيم، الواحد الصمد العزيز الحكيم. وأشهد أن محمدا عبده ورسوله، وصفيه وحببيه وخليله، أفضل المخلوقين، وأكرم السابقين واللاحقين. صلوات الله وسلامه عليه وعلى سائر النبيين وسائر الصالحين.

وبعد، ما أقول شيئا أفضل، حينما إنتهيت فى كتابة هذا البحث، بعد أن بذلت نفسى وجهدى، و قتلت جميع أوقاتي، وسهرت أكثر ليالى فى مطالعة مصادره والكشف فى المكتبة، و حل عقد المسائل، و كتابته فى الميعاد، من أن أحمد الله تعالى أبلغ الحمد والشكر، و أنى أتيقن كل اليقين بأن ذلك كله بعونه تعالى وكرمه. إني اشعر أن كتابة هذا البحث ليس بمجرد قوتى وقدرة نفسى، بل بمساعدة العلماء، والمعلمين، والإخوان القريين. لذا، فجدير بى لأن أقدم هنا أشرف التحيات وأحسن :

١. فضيلة مدير الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج بروفيسور الدكتور

الحاج موجيا راهارجو

٢. فضيلة عميدة كلية العلوم الإنسانية الدكتورورة الحاجة إستعاذة الماجستير

٣. فضيلة رئيس القسم اللغة العربية وأدبها محمد فيصل الماجستير

٤. فضيلة الأستاذ عبد الرحمن الماجستير وهو مشرف في كتابة هذا البحث الجامعي على

توجيهاته القيمة وإرشاداته الوافرة في كتابة هذا البحث

٥. فضيلة والدي المحبين أبي الحاج محمد يونس وأمي الحاجة حضرة القدسية و أخا الصغير

محمد شهر المعظم سوينفى و محمد أشرف النعم نزل

٦. جميع الأساتذ و الأستاذات في شعبة اللغة العربية وأدبها

٧. وجميع الأساتذ والأستاذات والمشرفين في مبنى ابن خلدون

٨. وأصحابي وصحاباتي في إتحاد متخرجين معهد المنورية

٩. وجميع الأصدقاء الأحباء في كلية العلوم الإنسانية وخصوصا لقسم اللغة العربية وأدبها سنة

٢٠١٠

١٠. ولمن لم يذكر اسمه واحدا فواحدا

جزاهم الله خير الجزاء على حسن صنعهم وخلوص أعمالهم ومقاصدهم. عسى الله أن يجعل

هذا البحث نافعا للباحث خاصة ولسائر القارئین عامة، أمين.

الباحث

محمد فهمي شهاب الزمزمي

## محتويات البحث

- أ. تقرير المشرف.....
- ب. تقرير لجنة المناقشة بنجاح البحث الجامعي.....
- ج. تقرير رئيس قسم اللغة العربية وادبها.....
- د. تقرير عميد كلية العلوم الإنسانية.....
- هـ. شهادة الإقرار.....
- و. الشعار.....
- ز. الإهداء.....
- ح. كلمة الشكر و التقدير.....
- ي. محتويات البحث.....
- ن. مستلخص البحث.....

### الباب الأول : المقدمة

- أ. خلفية البحث..... ١
- ب. أسئلة البحث..... ٣
- ج. أهداف البحث..... ٤
- د. فوائد البحث..... ٥

- هـ. تحديد البحث..... ٥
- و. الدراسة السابقة..... ٦
- ز. منهج البحث..... ٧

## الباب الثاني : الإطار النظري

- (١) تعريف القصة القصيرة..... ١٠
- (٢) عناصر القصة القصيرة..... ١٣
- أ. الموضوع..... ١٤
- ب. الحكمة..... ١٦
- ج. الضبط..... ١٨
- د. الشخص..... ٢٠
- (٣) نظرية السردية أ. ج. كرماس..... ٢٢

## الباب الثالث : عرض البيانات وتحليلها

- (١) تلخيص القصة القصيرة "في سنة مليون"..... ٣١
- (٢) عناصر الدخلي في القصة القصيرة "في سنة مليون"..... ٣٣
- أ. الموضوع..... ٣٣
- ب. الحكمة..... ٣٥

- ج. الضبط ..... ٣٨
- د. الشخص ..... ٤٠
- ٣) تحليل البناء السرد في القصة القصيرة "في سنة مليون" ..... ٤٠
- أ. بناء السرد ١ ..... ٤٠
- ١- عاملى ١ ..... ٤٠
- ٢- عاملى ٢ ..... ٤٢
- ٣- وظيفة ١ ..... ٤٤
- ب. بناء السرد ٢ ..... ٤٥
- ١- عاملى ٣ ..... ٤٥
- ٢- عاملى ٤ ..... ٤٧
- ٣- وظيفة ٢ ..... ٤٨
- ج. بناء السرد ..... ٤٩
- ١- عاملى ٥ ..... ٤٩
- ٢- عاملى ٦ ..... ٥١
- ٣- عاملى ٧ ..... ٥٢
- ٤- عاملى ٨ ..... ٥٤
- وظيفية ٣ ..... ٥٦

د. بناء السرد الرئيسي ..... ٥٧

١- عاملى الرئيسي ..... ٥٧

٢- وظيفة الرئيسية ..... ٥٩

## الباب الرابع : الإختتام

١. الخلاصة ..... ٦٠

٢. الاقتراحات ..... ٦٢

## المراجع

Azzamzami, Moch Fahmi Syihab. 2014. A Narrative Structure in the Fii Sanati Milyuun Short Story, the work of Taufiq Al-Hakim (A Narratology of Algirdas Julian Greimas). Thesis, Arabic Language and Letters Department, Humanities Faculty, Maulana Malik Ibrahim State Islamic University, Malang. Supervisor: Abd Rahman, M.Hum

---

*Keywords: Narrative Structure, Short Story of Fii Sanati Milyuun*

The collection of Arinillah's short stories is one of works of a popular Arabic Literaryman Taufiq Al-Hakim. There are 18 short stories in that book, one of them is entitled Fii Sanati Milyuun. The researcher is interested to analyze this short story based on its story structure because the author shows the phenomena in the future covering religion, culture, life style by arranging stories that can be accepted and understood.

Based on the background above, the researcher formulates the problems into three points: 1. How is the intrinsic in the Fii Sanati Milyuun short story, the work of Taufiq Al Hakim? How is the actantial schema in the Fii Sanati Milyuun short story, the work of Taufiq Al Hakim? How is the functional model in the Fii Sanati Milyuun short story, the work of Taufiq Al Hakim?

This research is a library research. In finding the data, the researcher takes from the book, magazine, journal, and so forth. The decriptive qualitative method is used to analyze the data with Narratology theory of Algirdas Julian Greimas.

Based on this research, it can be known that there are 8 actant schemas and 3 functional in this short story, from the relation among actants and functional shapes the prominet structure that is complex and all elements are fulfilled. The theme of this short story is religiousness. The plot is forward, and all characters play their own role, thus the characteristic and character of them are well-known.



## ABSTRAK

Azzamzami, Moch Fahmi Syihab. 2014. Struktur Naratif Dalam Cerpen Fii Sanati Milyuun karya Taufiq Al Hakim (Kajian Naratologi Algirdas Julian Greimas). Skripsi, Jurusan Bahasa dan Sastra Arab, Fakultas Humaniora, Universitas Islam Negeri (UIN) Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing : Abd Rahman, M.Hum

---

*Kata kunci : Stuktur Naratif, Cerpen Fii Sanati Milyuun*

Kumpulan cerpen *Arinillah* merupakan salah satu karya dari seorang Sastrawan Arab yang masyhur Taufiq Al Hakim. Dalam buku tersebut terdapat 18 cerita pendek yang salah satunya berjudul Fii Sanati Milyuun. Peneliti tertarik untuk menganalisis cerpen ini berdasarkan struktur ceritanya karena pengarang menggambarkan kejadian pada masa yang akan datang meliputi agama, kebudayaan, gaya hidup dengan merangkai cerita-cerita yang bisa diterima dan difahami.

Dari penjelasan latar belakang di atas, Peneliti merumuskan rumusan masalah sebagai berikut : 1. Bagaimana unsur intrinsik dalam cerpen Fii Sanati Milyuun karya Taufiq Al Hakim? 2. Bagaimana Skema Aktansial dalam cerpen Fii Sanati Milyuun karya Taufiq Al Hakim? 3. Bagaimana Model Fungsional dalam Fii Sanati Milyuun karya Taufiq Al Hakim?

Penelitian ini termasuk penelitian kepustakaan. Peneliti dalam mencari data bersumber dari buku, majalah, jurnal, dll. Metode kualitatif deskriptif digunakan untuk menganalisis data dengan teori Naratologi Algirdas Julian Greimas.

Dari penelitian ini dapat diketahui bahwa dalam cerpen ini terdapat 8 skema aktan dan 3 fungsional, dari hubungan antar aktan dan hubungan fungsional membentuk struktur utama yang kompleks dan semua unsur terpenuhi. Tema cerpen ini yaitu keagamaan, alur cerpen ini termasuk alur maju, dan para tokoh menjalankan perannya masing-masing sehingga diketahui sifat dan karakter masing-masing tokoh.

## مستخلص البحث

الزمزمي، محمد فهمي شهاب. ٢٠١٤. بناء السرد في القصة القصيرة في سنة مليون (دراسة تحليلية سردية عند أجرداس جوليان كرماس). بحث جامعي. شعبة اللغة العربية وآدبها. كلية العلوم الإنسانية. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرف: عبد الرحمن الماجستير.

الكلمة الرئيسية : بناء السرد، و القصة القصيرة "في سنة مليون"

واحد من الأعمال الأدبية المشهورة لتوفيق الحكيم هي مجموعة قصة قصيرة "أرني الله" الذي فيها تتكون من ثمانية عشر قصة. احد منها بالموضوع "في سنة مليون" يختار الباحث ليبحث لأن هذه القصة يعبر حياة الناس في زمان المستقبل مثل أسلوب الحياة و الثقافة و العقيدة الدينية في صورة سردية جذابة لتبحث.

نظرا إلى خلفية البحث المذكورة السابقة، يرمز الباحث على المسألة : كيف كانت عناصر الداخلية في قصة قصيرة "في سنة مليون" لتوفيق الحكيم؟ كيف كانت نموذج العملي في قصة قصيرة "في سنة مليون" لتوفيق الحكيم عند نظرية سردية أ. ج. كرماس؟ كيف كانت الوظيفية في قصة قصيرة "في سنة مليون" لتوفيق الحكيم عند نظرية سردية أ. ج. كرماس؟

إن مدخل هذا البحث هو نوعي مكتبي. انطلاقا من نوع البحث الذي يستخدمه الباحث في هذا البحث، فكان أجمع البيانات اللائقة في هذا البحث المكتبي هي الكتب والمقالات والملاحظات والمجلات وغيرها. أما طريقة تحليل البيانات التي استخدمها الباحث في هذا البحث هي الوصفي الكيفي بنظرية سردية عند أجرداس جوليان كرماس.

إن الخلاصة في هذا البحث، مايلي : بينا البناء السرد الرئيسي بطريقة علاقة بين العملى و العلاقة بين الوظيفية، موضوع في القصة القصيرة " في سنة مليون " هي الفلسفة الدينية. محاولة جيولوجي لانتشر رسالته للبشر لاعتقاد العقيدة الدينية و آمنوا إله، الأشخاص لعب دورا في وظيفة واحدة، كل الأشخاص يعمل الوظيفة و يوجد إرادته.

## الباب الأول

### مقدمة

#### أ. خلفية البحث

الأدب هو الفن يتناول الفكرة الذي قد يكون مألوفة للناس. فيكسب فيه من الفن ما يجعله ينقلب خلقا جديدا يبهر العين ويدهش العقل أو أن يعالج الموضوع الذي كاد يبلي بين أصابع السابقين<sup>١</sup>. عند الناقد الروسي رومان جاكوبسون تعريف الأدب ليس تبعا لما إذا كان تخليليا أو تحيِّليا، وإنما لأنه يستخدم اللغة بطرق غير مألوفة. هو نوع من الكتابة التي تشمل "عنفا منظما يرتكب بحق الكلام الاعتيادي". ذلك أن الأدب يحول اللغة الاعتيادية ويشددها، وينحرف بصورة منظمة عن الكلام اليومي<sup>٢</sup>.

بنيوية في بحث الأدب عند فرادوف العمل الأدبي هو بناء المستقل يفهم موحدة مع عناصر الذي بينه. و لذا، ليفهم القارئ إلى العمل الأدب لا بد أن

<sup>١</sup> توفيق الحكيم، فن الأدب، القاهرة، دار مصر للطباعة، ١١

<sup>٢</sup> تيرى إغلتنون، نظرية الأدب، دمشق: ١٩٩٥. منشورات وزارة الثقافة، ١١

يرجع إلى بنائه، حرا من خلفية تاريخ و نية الكاتب و فهم القارئ.<sup>٣</sup> ألكرداس جوليان كرماس هو الأديب من فرنسي تابع إلى مذهب بنيوية و يتطورها إلى سردية. نظرية سردية تستعمل لتحليل النثر المتخيلية من بناء سرد. نموذج العملي والوظيفية في مكان فقرة أساس كما شرحة كرماس.<sup>٤</sup>

النثر في معنى الأدب هو خيال بصورة النص السرد أو الخطاب السرد. العمل المتخيلية لا يرجع إلى صدق التاريخ. العمل المتخيلية عرض العالم الذي فيه الحياة المرادة كما بينه عناصر الداخلي كلها بصفة خيالية.<sup>٥</sup>

القصة القصيرة فن حديث العهد، لم تعرفه الأدب الغربية إلا منذ حوالي قرن فقط. و هذه الدراسة الموجزة لا تعني بتاريخ هذا الفن عنايتها بأصوله و قوانينه.<sup>٦</sup> أدكار علان بوا هو الأديب من أمريكي ذكر أن القصة القصيرة هي النص السرد هي يقرأها بمجرد الجلوس، لا يمكن في قراءة الرواية.<sup>٧</sup>

توفيق الحكيم هو الأديب المشهور في مصر. توفيق الحكيم راجه عن نجيب محفوظ الذي نال التقدير "نوبيل ادب"، و نجيب محفوظ اعترف أنه

<sup>3</sup> Alfian Rohmansyah. *Sastra dan Teori Kajiannya, Pengantar Memahami Ilmu Sastra*. Yogyakarta : 2013. Indie Book Corner. 71

<sup>٤</sup> Alfian. المراجع السابق. ٧٤

<sup>٥</sup> Burhan Nurgiyantoro. *Teori Pengkajian Fiksi*. Yogyakarta : 2007. Gajahmada University Press.

5

<sup>٦</sup> رشاد رشادي. فن القصة القصيرة. القاهرة : مكتبة الأنجلو المصرية. ص: ١

<sup>٧</sup> Burhan. المراجع السابق. ٧٤

معجب توفيق الحكيم. واحد من العمل الأدبي المشهور لتوفيق الحكيم هي مجموعة قصة قصيرة "أرني الله" الذي فيها تتكون من ثمانية عشر قصص. احد منها بالموضوع "في سنة مليون" يختار الباحث لبحث لأن هذه القصة يعبر حياة الناس في زمان المستقبل مثل أسلوب الحياة و ثقافة و إيمان في صورة سردية جذاب لبحث.

يستعمل الباحث النظرية السردية لأجل تحليل القصة القصيرة "في سنة مليون" لأن فيها زيادة في تقديم الحياة الأشخاص في القصة من الأول إلى الأخير و يستطيع أن يقيم أوصف الأشخاص ظاهرا واضحا.

### ب. أسئلة البحث

بناء على الخلفية السابقة طرح الباحث الأسئلة التي ينطلق منها هذا البحث، و هي كما يلي:

١. كيف كانت عناصر الدخيلية في قصة قصيرة "في سنة مليون" لتوفيق الحكيم

؟

٢. كيف كانت نموذج العملي في قصة قصيرة "في سنة مليون" لتوفيق الحكيم

عند نظرية سردية أ. ج. كرماس؟

٣. كيف كانت الوظيفية في قصة قصيرة "في سنة مليون" لتوفيق الحكيم عند

نظرية سردية أ. ج. كريماس ؟

### ج. أهداف البحث

يهدف هذا البحث إلى :

١. لمعرفة عناصر الدخيلية في قصة قصيرة "في سنة مليون" لتوفيق الحكيم.

٢. نموذج العامل في قصة قصيرة "في سنة مليون" لتوفيق الحكيم عند نظرية سردية

أ. ج. كريماس.

٣. لمعرفة الوظيفية في قصة قصيرة "في سنة مليون" لتوفيق الحكيم عند نظرية سردية

أ. ج. كريماس.

### د. فوائد البحث

ولهذا البحث فائدتان: فائدة نظرية وفائدة تطبيقية. أما الفائدة النظرية فهي :

١. زيادة خزانة علمية عن الدراسة السردية ل أ.ج. كريماس في المدارس

والجامعات والبيئات الأكاديمية.

وأما فائدة التطبيقية فهي :

١. إيصال المعرفة عن السردية ل أ.ج. كريماس إلى طلبة قسم اللغة العربية وادابها في

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج ومدرسيهم خاصة, وإلى

راغبون في الدراسة السردية أ.ج. كريماس عامة.

٢. توسيع الأفكار والبحوث عن الدراسة السردية أ.ج. كريماس في قسم اللغة العربية

وادابها في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج حتى يستطيع

الطلبة من بعدي أن يقوموا بمثل هذا البحث أو بتنميته.

#### هـ. تحديد البحث

بعد أن قدم الباحث أسئلة البحث التي تتكون من الأفكار المتطابقة لهذا

البحث فحدده الباحث ليكون موجهها إلى فكرة رئيسية وهي عناصر الدخيلي في

قصة قصيرة "في سنة مليون" لتوفيق الحكيم و نموذج عاملي في قصة قصيرة "في

سنة مليون" لتوفيق الحكيم و الوظيفية في قصة قصيرة "في سنة مليون" لتوفيق

الحكيم.

## و. الدراسات السابقة

على قدر علم الباحث، لا يوجد باحث يبحث عن مثل هذا الموضوع أي القصة القصيرة "في سنة مليون" لتوفيق الحكيم دراسة تحليلية سردية أ.ج. كرماس. أما الكتب والبحوث العلمية التي تتناول على هذا الموضوع فهي:

١. ريندرا يونيردي، تحت الموضوع سرد احسن القصص في القران (دراسة تحليلية سردية يوسف في سورة يوسف). شعبة تفسير حديث كلية أصول الدين بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكرتا ٢٠٠٨. هذا البحث يبحث عن بناء أكتانسيال و أسلوب الوظيفة في سورة يوسف ثم يبحث خصائص السرد احسن القصص في هذه السورة.

٢. أمي خليفة الرشيدة، تحت الموضوع الأبناء الأكتاني والوظيفي في رواية "رفاعة" لنجيب محفوظ (دراسة تحليلية بنيوية سردية كرماسية). شعبة اللغة العربية و أداها كلية الأدب بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكرتا ٢٠٠٦. هذا البحث يبحث عن الأبناء الأكتاني والوظيفي في رواية "رفاعة".



## ز. منهج البحث

لمساعدة الباحث على الحصول إلى المعلومات يحتاج إلى مناهج البحث،

وهي مما يلي:

### ١. نوع البحث

المنهج الذي استخدمه الباحث لهذا البحث هو منهج الدراسة المكتبية.

اختار الباحث هذا المنهج لأنه مرّن إذا استخدم في البحث الاجتماعي و

البحث الانساني و البحث الثقافي بما في ذلك البحث اللغوي و البحث

الأدبي.<sup>٨</sup>

### ٢. مصادر البيانات

إن مصادر البيانات في هذا البحث هي الواقع نفسها. و مصادر

البيانات هذا البحث منقسمة إلى قسمين، هما مصادر الرئيسية و مصادر

الثانوية.<sup>٩</sup> أما مصادر البيانات الرئيسية قصة قصيرة " في سنة مليون " لتوفيق

الحكيم.

<sup>٨</sup> Dr. Lexy J. Moleong, M.A. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: 2002. PT Remaja

Rosdakarya . 3

<sup>٩</sup> Drs. Kuntjojo. *Metodologi Penelitian*. Kediri: 2009. Universitas Nusantara PGRI Negeri. 6

مصادر الشاوية هي المراجع الأخرى التي تتعلق بمصادر رئيسية الأولى<sup>١٠</sup>. وكانت البيانات الشاوية في هذا البحث كل تبحث عن النظرية البنيوية السردية عند أ. ج. كرماس وكل تتعلق مثل الكتب و المجلات و الوثائق و الملحوظات و غير ذلك.

### ٣. طريقة الجمع البيانات

وطريقة جمع البيانات الذي إستخدمها الباحث هو الطريقة المكتبية هي طريقة علمية جمعت فيها الحقائق والمعلومات الخطوة أن ينظر الباحث ويختار بعض الكتب المنصوصة في الموضوع المعين<sup>١١</sup>. ولذا، يجمع الباحث البيانات هنا بقراءة القصة القصيرة "في سنة مليون" لتوفيق الحكيم تحليل نمط الحاجات عن بنيوية سردية أ. ج. كرماس.

### ٤. طريقة تحليل البيانات

<sup>١٠</sup> نفس المراجع، ص : ٦

<sup>١١</sup> Suharsimi Arikunto. *Prosedur Penelitian*. Jakarta: 2002. Kanisius. 206

حلل الباحث البيانات المتحاجة في البحث باستخدام الطريقة الوصفية

الكيفية وهي تعريف البحوث الوصفية بأتهما البحوث المتقدمة وصفا للظواهر

أو تحليلها والخروج بالنظريات والقوانين بقصد التعميم<sup>١٢</sup>. يقوم الباحث تحليل

البيانات في هذا البحث بتنخطيط الخطوات كما يلي :

(أ) قراءة القصة القصيرة "في سنة مليون" لتوفيق الحكيم.

(ب) حلل عناصر الدخيلية في قصة قصيرة "في سنة مليون".

(ت) طلب وحدات السرد الصغيرة في قصة قصيرة "في سنة مليون".

(ج) حلل وحدات السرد الصغيرة بتحليل أكتان عند بنوية سردية أ. ج. كريماس.

(د) حلل وحدات السرد الصغيرة بوظيفية عند بنوية سردية أ. ج. كريماس.

(هـ) إتصال الأبناء الأكتان و الوظيفية لتكوين بناء السرد.

## الباب الثاني

### الإطار النظري

يقدم هذا الباب بعض النظريات التي تتعلق بهذه الدراسة، يبحث هذا البحث  
يحتوى على مفهوم القصة القصيرة، وعناصر القصة القصيرة، وعن النظرية السردية عند أ.  
ج. كرماس. إن البيان المفصل مقدم في العنوان التالية.

#### ١. تعريف القصة القصيرة

القصة لغة هي التي تكتب. و- الجملة من الكلام. و- الحديث. و-  
الأمر. و- الخبر. و- الشأن<sup>١</sup>. وأما القصة إصطلاحاً وجد الباحث مدونة في  
عدة الكتب العربية، وكانت مختلفة منها:

القصة هي مجموعة من الأحداث عن شخصية أو أكثر، يرويها راو وفق  
(حسب) ترتيب زمني وترابط سببي بصورة مشوّقة، مستعملاً السرد والحوار أو  
السرد وحده. وهي تتطوّر نحو ذروة وتعقيد فحل<sup>٢</sup>.

<sup>١</sup> إبراهيم أنيس. المعجم الوسيط. ٧٤٠

<sup>٢</sup> رشاد رشادي. فن القصة القصيرة. القاهرة: مكتبة الأنجلو المصرية. ٣

القصة هي عمل أدبي يقوم به فرد واحد ويتناول فيها جانباً من جوانب الحياة. ويختلف موضوعها باختلاف ثقافة كاتبها وميوله، وإذا تناول القاص حدثاً من أحداث الحياة أخضعه لأسلوبه وفكره و من هنا يأتي اختلافه عن غيره. ثم هو ينتقل لنا صورة من صور الحياة ندركها مما نقرأ في قصته إدراكاً عقلياً، و من هنا يأتي الفرق بين القصة والمسرحية.<sup>٣</sup>

والقصة حدثاً أو أحدث قد تكون من واقع الحياة وقد تكون متخيلة و لكنها ممكنة الوقوع، أما قصة في أدب يسمى ب (اللا معقول) فإنها نوع من العبث الفكري يجب ألا يلتفت إليه لخلوها من الفائدة<sup>٤</sup>. و أنواع القصة ثلاثة:

١. الأقصوية وتكتب في صفحة أو صفحتين ولا يسمح ميدانها بتعدد الأحداث والشخصيات.

٢. القصة وهي أطول من الأقصوية و تكتب من فصل واحد عادة.

٣. الرواية يتعدد فصولها و يسمح ميدانها بتعدد الأحداث والشخصيات أكثر من القصة.

القصة القصيرة ليست مجرد قصة تقع في صفحات قليلة بل هي لون من

ألوان الأدب الحديث ظهر في أواخر قرن التاسع عشر - بمهيته المتعارف عليها

<sup>٣</sup> محمد بن سعد بن حسين. الأدب العربي وتاريخه (العصر الحديث). المملكة العربية. ٧٣

<sup>٤</sup> محمد بن سعد بن حسين. المراجع السابق. ٧٣

الآن، دون الالتفات للتجارب البدائية سواء عربيا أو غربيا - وله خصائص و  
 مميزات شكلية معينة وفي النصف الثاني من القرن التاسع عشر، قال "موباسان":  
 "إن هناك لحظات عابرة منفصلة في الحياة، لا يصلح لها إلا القصة القصيرة لأنها  
 عندما تصور حدثا معيناً لا يهتم الكاتب بما قبله أو بما بعده"، وربما كان هذا  
 هو أهم اكتشاف أدبي في العصر الحديث؛ لأنه يلائم روح هذا العصر، حيث  
 إنه الوسيلة الطبيعية للتعبير عن الواقعية التي لا تهتم بشيء أكثر من اهتمامها  
 باستكشاف الحقائق من الأمور الصغيرة العادية والمألوفة.<sup>٥</sup>

القصة القصيرة يعالج فيها الكاتب جانبا أو قطاعا من الحياة، و يفتصر  
 فيها على حادثة أو بضع الحوادث بتألف منها موضوع مستقل بشخصياته و  
 مقوماته، على أن الموضوع مع قصره ينبغي أن يكون تاما من وجهة التحليل و  
 المعالجة، وهنا تتجلى براعة الكاتب، فالمجال أمامه ضيق محدود يطلب التركيز.<sup>٦</sup>  
 ولقد افترض الكاتب الأمريكي إدجار ألان بو محددًا للقصة القصيرة  
 عندما قال: "إنها عمل روائي يستدعي لقراءته المتأنية نصف ساعة أو ساعتين"،  
 وربما كان ما يسعى لتعريفه هو "أنها يجب أن تقرأ في جلسة واحدة".<sup>٧</sup>

<sup>٥</sup> رشاد رشادي. المراجع السابق. ٨

<sup>٦</sup> Burhan Nurgiyantoro. المراجع السابق. ١١

<sup>٧</sup> Burhan Nurgiyantoro. المراجع السابق. ١٠

## ٢. عناصر القصة

لا شك أن للقصة داخلية يبني عليها الأديب بنية القصة الكاملة. عناصر الداخلية هي عناصر الذي يبني النصوص الأدب بنفسه. ذلك عناصر يسبب النصوص الأدب الحاضر كالنصوص الأدب. إذا القارئ يقرئون النصوص الأدب، صوف وجد فيها ذلك عناصر. عناصر الداخلية في القصة القصيرة هي عناصر الذي تتبع في بناء القصة مباشرة. إندماج بين عناصر الداخلية في القصة القصيرة جعل القصة القصيرة موجودة. نعرف كالقارئ، وجدنا ذلك العناصر إلا إذا قرأنا القصة القصيرة.

قال أحمد أمين أن عناصر القصة الداخلية تتكون من الحكمة، والحوار، وزمن الحوادث ومكانها، والأسلوب، والفلسفة الصريحة أو الضمنية<sup>٨</sup>. وأما عند أحمد شايب فتتكون من الموضوع و خطة القصة و الشخصيات<sup>٩</sup>. العناصر الداخلية في القصة القصيرة تتكون من خمسة عناصر و هم: الفكرة، والحبكة، والشخصية، والضبط، والأسلوب. وهذه كل العناصر ولا يورط العناصر الأخرى. لذلك كل العناصر تتعلق إحدى الاخر<sup>١٠</sup>. شرح الباحث العناصر القصة القصيرة

<sup>٨</sup> أحمد أمين. النقد الأدبي. لبنان: ١٩٦٧. دار الكتاب العربي. ١٣٣

<sup>٩</sup> أحمد شايب. أصول في نقد الأدبي. القاهرة: ١٩٦٤. مكتبة النهضة المصرية. ٢٣٤

<sup>١٠</sup> Syukron Kamil. *Teori Kritik Sastra Arab Klasik dan Modern*. Jakarta: 2009. Rajawali Press. 45

التي تستطيع بها أن يستخرج من القصة القصيرة. و الشرح على بعض عناصر القصة القصيرة الداخلية المهمة، كما يلي:

## ٢.١ الموضوع

ظهرت في عناصر القصة الفكرة التي تؤسس عليها القصة وتصدر عنها سير الحوادث. هذا لأن القاص لا يمكن أن يكتب القصة وهو خالي من فكرة أو غاية يريد أن يعرضها إلى القراء. لذلك كل قصة على الموضوع.

الموضوع هو فكرة رئيسية والمسائل المهمة الذي يؤسس طرق القصة القصيرة. قال ستانتون و كيني في بورهان نوركيانتورا أنه المعنى في الحكاية ولكن كثرة المعنى فيه فلذا كان المعنى الخصوص في الموضوع. الفائدة من الموضوع ليبين عن الحكاية وأنه الفكرة الأساسية العمومية في القصة القصيرة المضمون على النصوص كما بنية دلالية يتضمن المعادلات أو الاختلافات.<sup>١١</sup>

الموضوع هو أسس القصة القصيرة والفكرة الأسس العموم من عمل الأدب ويبين قبله من المؤلف ويستعمل إلى نشأة القصة القصيرة وبكلمة أخرى

<sup>١١</sup> Sapardi Joko Damono. *Sosiologi Sastra Sebuah Pengantar*. Jakarta:1970. Pusat Bahasa.45



القصة القصيرة هي إتبع الفكرة الأساسية المشتركة قبله فلذا يصور الفكرة الأساسية العمومية فيه.<sup>١٢</sup>

الموضوع هو الفكرة الرئيسية ونظر حياة المؤلف من خلفية عمل الأدب لأنه من صور الحياة المجتمع. كان الموضوع متنوعة منه: الأخلاقي والدين وإجتماع الثقافة والتكنولوجي والثقافة عن مسألة الحياة ولكنه كان نظرة المؤلف والفكرة وإحتياج الكاتب في مسئلة.<sup>١٣</sup>

الموضوع هو الفكرة في القصة القصيرة. المؤلف في كتابة القصة القصيرة ليس يحكى فقط ولكن يريد أن يعبر شيئا إلى القارئ وعادة المسئلة الحياة ونظرة حياة عن هذه الحياة والرأي عن هذه الحياة. الأحداث في شخصية القصة القصيرة كلها سيتناد على فكرة من المؤلف. القصة القصيرة يعبر شيئا عن الحياة حتى القارئ يفهم الحياة حسنا.<sup>١٤</sup>

## ٢.٢ الحكمة

في الكتابة القصة القصيرة الخيالية، لا بد للمؤلف أن يصنع الحكمة لتلك القصة. هذه بمعنى الحكمة تحضر الوقائع إلى القارئ ليس بصفة وقت فقط

<sup>١٢</sup> Burhan Nurgiyantoro. المراجع السابق. ٦٩

<sup>١٣</sup> Burhan Nurgiyantoro. المراجع السابق. ٧٩

<sup>١٤</sup> Robert Escarpit. *Sosiologi Sastra*. Jakarta:2008. Yayasan Obor Indonesia.89

ولكن هناك العلاقات التي تحسب. الحكمة هي بنية السرد في القصة كلها،  
وينبغي أن تكون قادرة على القيام بواجباتها في انجاز فكرة أن تصبح القصة  
الكاملة.<sup>١٥</sup>

قال Staton أن الحكمة هو القصة التي تتضمن على تتبع الحوادث،  
ولكن لا تتعلق الحادثة إلى حادثة حدثت لما قبلها كما تسبب عن حادثة لما  
بعدها.<sup>١٦</sup> ويزيد Kenney أن الحكمة ليس حوادث بسيطة تقصها القصة، بل  
إنما هي الحوادث التي يسوقها المؤلف في خطة محكمة تستمد على العلاقة  
السببية.<sup>١٧</sup>

هذه الخطة لا بد من أن تكون محبوكة حبكة ماهرة لا يبدو فيها ثغرات  
ولا تهافات، وأن أجزائها لا تتلاءم وتتوازن وتتناسق وحوادثها تبدو كأنها طبيعية  
لنشأ وحدها من غير تكلف وأن تعطى الحوادث قيمة تحسب أهميتها.<sup>١٨</sup> أو  
تكون ملائمة لشخصيات القصة وللأخلاق والتجارب التي تتعاون على تحقيق  
غاية المؤلف موعظته النافعة في تقويم الحياة وعرضها دقيقة الكاملة.<sup>١٩</sup>

<sup>١٥</sup> Burhan Nurgiyantoro. المرجع السابق. ١١١

<sup>١٦</sup> Burhan Nurgiyantoro. المرجع السابق. ١١٣

<sup>١٧</sup> William Kenney. How to Analyze Fiction. New York:1966. Monarch Press.14

<sup>١٨</sup> أحمد أمين. المرجع السابق. ١٣٥

<sup>١٩</sup> أحمد شايب. المرجع السابق. ٣٣٥

ولما يجب أن تكون الخطة طبيعية منطقية فينقسم الحبكة إلى تقسيمات طبيعية تجري فيها حوادثها. وقد شرع بعض العلماء الأدب تلك التقسيمات الطبيعية كما قد شرحها أحمد أمين بأنه يتكون من أولاً، المقدمة أو العرض فيها لمعلومات الضرورية للفهم الصحيح للقصة. وثانياً، الحوادث الإبتدائية التي ينشأ عنها الصراع. وثالثاً، حركة النهوض أو النمو أو التعقد الذي يستمد به الصراع ويزداد في الخطورة بينما تظل نتيجه مبهمه. ورابعاً، الذروة وفيها يحصل جانب من جوانب المتعارضة على فوز وتغلب بحيث الضمن النصر النهائي. وخامساً، حركة الهبوط أو الحل. وسادساً، الخاتمة أو الكارثة وفيها ينتهي الصراع.<sup>٢٠</sup>

### ٢.٣ الضبط

الضبط هو المواقع وعلاقة الوقت وحي المجتمع في القصة القصيرة<sup>٢١</sup>. وقال فاتوني سوجيمان أن الضبط هو جمع المعلومات والدليل والشيء الذي يتعلق بالوقت والفضاء وحالة الأحداث<sup>٢٢</sup>. بورهان نوركيانتورا ينقسم الضبط إلى ثلاثة أقسام:

#### ١. ضبط المكان : حي الأحداث في القصة القصيرة

<sup>٢٠</sup> أحمد أمين. المراجع السابق. ١٦١-١٧٠

<sup>٢١</sup> Burhan Nurgiyantoro. المراجع السابق. ٢١٦

<sup>٢٢</sup> Pardi Suratno. *Kritik Sastra Teori Metodologi dan Aplikasi*. Yogyakarta:2009. Elmathera Publishing.89

٢. ضبط الوقت : يتعلق بوقت أحداث القصة القصيرة

٣. ضبط المجتمع : يتعلق بحياة المجتمع في القصة القصيرة

وعند هودسون ينقسم الضبط إلى ضبط المجتمع وضبط المكان :

١. ضبط المجتمع هو يتعلق بموقف الشخص في حياة المجتمع. ومواقف المجتمع

كالموظف والتاجر والفلاح وغير ذلك وجمع الموقف يجتمع إلى المراحل :

١. الشخص مع ضبط المجتمع الأدنى

٢. الشخص مع ضبط المجتمع الوسطى

٣. الشخص مع ضبط المجتمع العالي

ب. ضبط المكان هو يتعلق بالمكان والمواقع المثال:

١. ضبط القرية

٢. ضبط المدينة

٣. الضبط في أي المكان كمثل المزرعة وشاطئ البحر وشاطئ النهر وغير

ذلك.<sup>٢٣</sup>

ج. ضبط الوقت هو يتعلق بالوقت في القصة القصيرة كمثل الوقت الصباح والنهار والليل وغير ذلك.

في القصة القصيرة الحديثة يرى المؤلف أن الضبط مهم جدا في عناصر القصة القصيرة وهو يتعلق بالطبيعية والموضوع وحال القصة. لا يكفي إلا بالتعريف المكان فيها ولكن يحتاج إلى عناصرها لتكميل سبيل القصة. ليس الضبط من إعراف مكان فقط ولكن يتعلق بحقيقة الشيء S من الولايات في القصة القصيرة وتفكير المجتمع وأسلوب حياتهم وغير ذلك.<sup>٢٤</sup>

#### ٢.٤ التشخيص

ونرجع إلى المبدأ الأصلي في كل القصة وهو أن القصة تتناول الحوادث التي تقصها وتسوقها في حبكة. فلما تناولت القصة الحوادث في أول وهلة فكانت تحتاج إلى الناس يفعلونها. والناس الذين يفعلون الحوادث يسمعون الأشخاص.<sup>٢٥</sup>

<sup>٢٤</sup> Suwardi Endraswara. Metodologi Penelitian Sastra. Yogyakarta:2003. Pustaka widyatama. 122

<sup>٢٥</sup> أحمد أمين. المراجع السابق. ١٣٣

عند أبرمس، التشخيص في القصة هي الأشخاص الذي تقدم في النصوص الأدب القصصى الذي يسفد القارئ جودة الأخلاق والإنحراف معين كما يعبرها في القول والعمل.<sup>٢٦</sup>

و قد اختلف الأشخاص في الدور كما اختلفوا في الطبيعة. من أجل ذلك كان هناك شخص ذو دور مهم يسمى الشخص الرئيسي، وشخص ذو دور غير مهم يسمى بالشخص الثانوي. فالشخص الرئيسي هو من يظهر في القصة أكثر من غيره وله دور هام في تطور الحوادث. و أما الشخص الثانوي هو من ليس كذلك، فدوره في القصة ضعيف ويؤيد ما فعله الشخص الرئيسي.

وأما من ناحية طبيعية الشخص، فهناك شخص طيب يدفع المعروف ويهجم على المنكر، وقد يجبه القراء ويعجبه لاتصافهم بالقيم الإنسانية الخيرة. فالشخص الذي يتصف بهذه الطبيعة يسمى الشخص البطل (Protagonist). وعكسا على ذلك فإن هناك شخص شر يكرهه القراء، ويسمى هذا الشخص الذي يعارض القيم الخيرة بالشخص الخضم

(Antagonist).<sup>٢٧</sup>

<sup>٢٦</sup> Burhan Nurgiyantoro. المراجع السابق. ١٦٥

<sup>٢٧</sup> Burhan Nurgiyantoro. المراجع السابق. ١٧٨

والقصة قد اتخذت شكلين متعارضين من الطريقة، الطريقة المباشرة أو التحليلية (Discursive Methode) طريقة غير المباشرة أو التمثيلية (Dramatic Methode). وكان في الأولى يصور القاص أشخاصه من الخارج ويحلل عواطفهم ودوافعهم وأفكارهم واحساساتهم و كثيرا ما يصدر أحكامه عليهم. أما في الطريقة الثانية فيقف على الحياة ويسمح لأشخاصه أن تكشف عن نفسها بواسطة الكلام والحركة ويجعلهم يعبرون عن نفوسهم بما يضعه في أفواه الأشخاص الآخرين من تعليقات عليهم و أحكام.<sup>٢٨</sup>

### ٣. نظرية السردية أ. ج. كريمانس

السرد لغةً: تقدمه شيء إلى شيء، تأتي به متسقاً بعضه إثر بعض متتابعاً، و قيل سرد الحديث و نحوه، يسرده سردا إذا تابعه، وكان جيد السياق له<sup>٢٩</sup>، و من الجاز نجوم سرد أي متتابعة ومن الجاز نجوم سرد أي متتابعة، وتسرد الدر: تتابع في النظام، وماشٍ مسرد يتابع خطاه في مشيه<sup>٣٠</sup>

<sup>٢٨</sup> أحمد أمين. المراجع السابق. ١٣٣-١٣٥

<sup>٢٩</sup> شوذر مارك ومايلز، جوزفين وماكنزي، جوردن النقد (أسس النقد الأدبي) الحديث). تر: ١٩٦٦. هيفاء هاشم وزارة الثقافة. دمشق. ٢

<sup>٣٠</sup> للتوسع في علاقة المتفاعل النصي بالنص ينظر: يقطين، سعيد، الرواية والتراث السردية (من أجل وعي جديد بالتراث). بيروت : ١٩٩٢. المركز الثقافي

العربي. ١٢٨ وما بعدها

أما في الإصطلاح فالسرد خطاب غير منجز، وله تعريفات شتى تتركز في كونه طريقة تروى بها القصة، وقد عرفه من خلال التمييز القصة أي مجموع الأحداث المروية من الحكاية أي الخطاب الشفهي أو المكتوب الذي يرويه، من السرد أي الفعل الواقعي أو الخيال الذي ينتج هذا الخطاب<sup>٣١</sup>.

واضح من كل هذا أن النقد الأدبي قد قطع مسافة بعيدة عن الأيام التي لم يكن لدينا فيها ما نفعله سوى الاهتزاز طربا لجمال المجاز والنخيل. وما تمثله السيمائية في الواقع، هو نقد الأدبي غيرت البنيوية صورته، وجعلته مشروعاً أكثر ضبطاً وأقل انطباعية، وأكثر وليس أقل إمتلاءً بثروة الشكل واللغة من معظم النقد التقليدي، الأمر الذي يثبتته عمل لوتمان. و إذا كانت البنيوية قد حولت دراسة الشعر، فانها قد ثورت أيضاً دراسة السرد. ولقد خلقت في الحقيقة علماً أدبياً جديداً كلياً "علم السرد" كان من أشد المساهمين فيه أ. ج. كريمانس و تزيان تودوراف و جيراد جينيت و رولان برطيس.

دخلت النظرية السردية إلى أدبنا العربي مثل أي نظرية غربية تلقفتها أقدام المترجمين والنقاد، وقد واجهت من الاضطراب والقلق على مستوى المفاهيم والاصطلاحات ما واجهته تلك النظرية في مصادرها الأم. فكثيراً ما نرى تقارباً

<sup>٣١</sup> أبو حيان التوحيدي . الإمتاع والمؤانسة . ٧١



بي مفهومي الحكى والسرد، وربما نجد من يوافق بينهما<sup>٣٢</sup> ، فيستخدم الحكى قاصداً السرد، وذلك مرده أن الجامع بينهما أنهما تجلّ للعمل الأدبي كتابةً أو شفاهيةً، وإذ نروم في هذا البحث توخي الدقة في اجترح المصطلحات لذا كان الوقوف على أهم الفروق الدلالية بين المصطلحين كفيلاً بتحديد المعنى الدقيق الذي يستخدم فيه المصطلح، لأن السرد هو محط اهتمام الدراسة، وحتى لا يلتبس مع غيره من المفاهيم والمصطلحات المتداخلة أو المتقاربة. وإن الركون إلى تعريف شامل ودقيق لمصطلح السرد بوصفه جنساً أديباً له مقوماته وملاحه وأنواعه، يسهم في إرساء أساس منهجي واضح، ويشكل قاعدة انطلاق حقيقية لعملية البحث اللاحق عن مظاهره وعناصره وتقنياته.

في البنيوية السردية التي وضعتها أ. ج. كرىماس في تحليلها، مركز بالعمل من الجاني. المواضيع الواردة في الخطاب هو الإنسان المشبه يتكون من شبه العمل هو العامل (Actans / Acteurs) وفقاً لرمون كينان، سواء Actans و Acteurs قد يكون فعل، لكنه لا يملك دائماً أن يكون إنساناً، ولكن أيضاً

<sup>٣٢</sup> حسين مخري. فضاء التخييل. دمشق: ٢٠٠١. وزارة الثقافة. ٨.

غير البشرية<sup>٣٣</sup>. النظرية السردية لتحليل النثر يستند إلى بنية القصة، و تحليل  
الفاعل و وظيفتها هو أساس فيها.<sup>٣٤</sup>

الجيرداس جوليان كريماس هو باحث الأدبي الذي جاء من فرنسا،  
باعتباره كأهل المنظرين الهيكلية، أنه وضعت بنجاح في البنيوية ويجعل البنيوية  
نظرية السرد ويدخل مفهوم أصغر من السرد في الأدب يسمى "العامل" وقد  
وضعت هذه النظرية على أساس القياس الهيكلية في اللغويات من فردينان  
ديسوسير، وهو يطبق نظريته في حكايات الفولكلور الشعبية الروسي.<sup>٣٥</sup>

"العامل" عند كريماس يجري مع كل سلوك القصة وفقاً على وظيفة معينة،  
المقصود في القصة أن يوافق العامل بوظيفته ويمكن للعامل أ، يشغل عدة المواقع  
المحددة، اكتان كالحب و الحرة لم تصور كصورة معينة ولكن وجودة ملازمة<sup>٣٦</sup>.

العامل أحد الأدوار الرئيسية على المستوى " البنية العميقة للسرد ". لقد  
أدخل كريماس مصطلح " عامل " Actans إلى السرديات المتأثراً بعالم اللغة  
Tesniere الذي استخدمه من قبل بتحديد نموذج الوحدة التركيبية. و أنشأ،

<sup>٣٣</sup> Nyoman Kutha Ratna. *Teori, Metode, dan Teknik Penelitian Sastra*. Yogyakarta: 2004. Pustaka

Belajar. 138

<sup>٣٤</sup> Jabrohim. *Pasar Dalam Perspektif Greimas*. Yogyakarta: 1996. Pustaka Belajar. 21

<sup>٣٥</sup> Jabrohim. المراجع السابق. ١٢

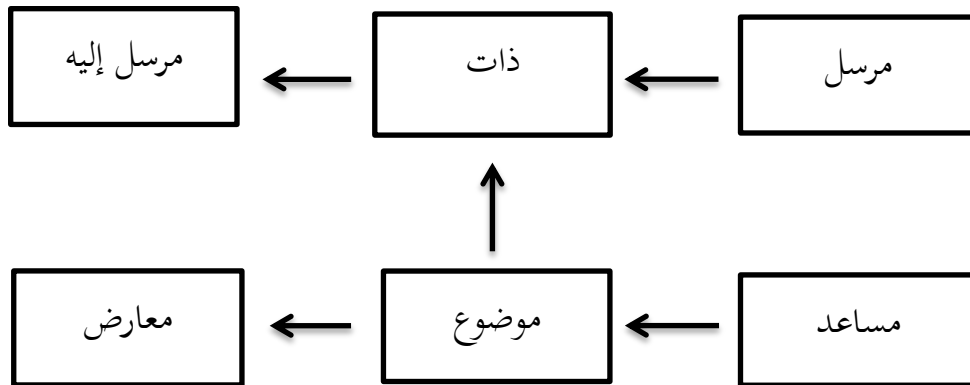
<sup>٣٦</sup> Ratna. المراجع السابق. ١٤٠

بعد أن أعادة صياغة التصنيف الذي اقترحه، نمودجا عامليا يتألف من ستة أدوار

الرئيسية.<sup>٣٧</sup>

النموذج العاملى هو العلاقة الحاصلة بين العوامل " Actans ". إن السرد، تبعا لكريماس، كل دال لأنه يمكن استيعابه طبقا لهذه البنية. إن النموذج العاملى يضم ستة عوامل: " الذات " Subject التي تقوم بالبحث عن الموضوع، و " الموضوع " Object الذي تقوم الذات بالبحث عنه. و " المرسل " Sender الذي يدفع الذات لاتصال بالموضوع. و " المرسل إليه " Receiver أو ملتقى الموضوع المتحصل عليه بواسطة الذات. و " المعارض " Opponent الذي يحاول عرقلة الذات الحيلولة بينها و بين الإتصال بالموضوع. و " المساعد " Helper الذي يقوم مساعدة الذات<sup>٣٨</sup>. و غالبا ما يتم التمثيل لهذا النموذج

بالخطاطة التالية:



<sup>٣٧</sup> جيرالد برنس (مترجم. السيد إمام). قاموس السرديات. القاهرة: ٢٠٠٣. ميريت للتشر و المعلومات. ٨

<sup>٣٨</sup> جيرالد برنس. نفس المراجع. ٩

١. المرسل هو عامل له دور على بنية السرد العميقة في نموذج، هو مانح القيم الذي

يرسل الذات للبحث عن الموضوع.<sup>٣٩</sup>

٢. المرسل إليه هو الذي يتلقى في نهاية الموضوع الذي كانت الذات تبحث عنه.<sup>٤٠</sup>

٣. الذات هي التي تبحث عن الموضوع، على المستوى البنية السطحية للسرد، و

تتجسد الذات في الشخصية الرئيسية.<sup>٤١</sup>

٤. الموضوع هو الذي يتم البحث عنه من قبل الذات.<sup>٤٢</sup>

٥. المساعد هو الذي يقدم المساعدة الذات، هو يتجسد على المستوى البنية

السطحية عن طريق ممثل يختلف الممثل الذي يقوم بدور الذات.<sup>٤٣</sup>

٦. المعارض هو الذي يقوم بمعارضة الذات، هو "عامل مساعد" سلبي يؤدي دوره

على المستوى السطحي ممثل يختلف عن يؤدي دور الذات. ولا تعين الخلط بين

المعارض الذي يدخل في الصراع مع الذات.<sup>٤٤</sup>

<sup>٣٩</sup> جيرالد برنس. نفس المراجع. ١٧٧

<sup>٤٠</sup> جيرالد برنس. نفس المراجع. ١٦٤

<sup>٤١</sup> جيرالد برنس. نفس المراجع. ١٩١

<sup>٤٢</sup> جيرالد برنس. نفس المراجع. ١٣٨

<sup>٤٣</sup> جيرالد برنس. نفس المراجع. ٨٥

<sup>٤٤</sup> جيرالد برنس. نفس المراجع. ١٤٠

و في نسخة أحدث من النموذج العاملي لكريماس، ينظر إلى المساعد و المعارض بوصفها عوامل مساعدة. ويمكن للعامل أن يشغل عدة مواقع محددة. أو أدوارا عامليه على مدار الترسيم السردية. ويتم اختبار الذات مثلا (تكسب الكفاءة أو الأهلية) و تأهيلها بواسطة المرسل على محور القدرة، و تحقق كذات منجزة ناجحة، ويتم مكافأتها على إنجازها. و علاوة على ذلك، يمكن لممثلين و مختلفين القيام بدور عاملي واحد على مستوى البنية السطحية للسرد، كما يمكن لعوامل عديدة أن شغلها ممثل واحد أو نفس الممثل.

و يمكن كذلك أن يكون للذات في إحدى قصص مغامرات العديد من الأعداد الذين يقومون جميعا بدور الخصم أو المعارض. و بالمثل يمكن لأحد الفتيان أن يشغل وظيفة الذات و المرسل إليه في نفس الوقت في إحدى قصص الحب البسيطة، بينما تقوم الفتاة بدور الموضوع و المرسل معا.

و يمكن الحيوانات و الأشياء و المفاهيم و الأفكار أن تؤدي الأدوار الرئيسية في النموذج العاملي، كما لأحد التوجيهات الأيدولوجية أن يؤدي وظيفة المرسل. و على الرغم من أن مصطلح "عامل" يستخدم في الغالب للإشارة إلى الأدوار الرئيسية التي يمكن أن تقوم بها الكينونات في عالم المواقف و الأحداث

المروية، فإنه يستخدم أيضا -أحيانا- للإشارة للأدوار الراوى Narrator و المروى له. وتلك هي العوامل التواصل في مقابل عوامل السرد.<sup>٤٥</sup>

وظيفية هي محصلة إعادة التحليل وظائف بروب، و يتركز وصف بريمون للحكى على كونه تأليفا لعدد المتتاليات أو المراحل الثلاثية على أساس الوظيفية<sup>٤٦</sup>. أن النموذج الوظيفي لكل قصة تجري إلى نهاية القصة بأساليب دون تغيير كل قضية، ووظيفتها بأن يتولى العاملى لوصول الى المقصود كما التالى:

القضية الأخيرة	القضية الثانية			القضية الأولى
غاية النهاية	التحويل			بداية الحال
	الثالث	الثاني	الأول	

القضية الأولى بداية القصة والوظيفة الذات لوصول إلى ما تمناه، فهو

الموضوع. والمرسل أغلبيا في هذه القضية.

<sup>٤٥</sup> جيرالد برنس. نفس المراجع. ٩

<sup>٤٦</sup> جيرالد برنس. نفس المراجع. ٧٩

القضية التحويل تتكون من ثلاث مراحل، مرحلة الأولى هي مرحلة التي  
 ينبأ الذات في اختيار الموضوع بداية. في هذا المرحلة ظهر المساعد والمعارض.  
 معارض يعترض ويفشل الذات. والمساعد يساعد الذات. المقصود منها لظهار  
 كفاءة الذات لنيل الموضوع. والمرحلة الثاني هي مرحلة التي ينبأ نجاه الذات لنيل  
 الموضوع، رد الذات على معارض و نال الموضوع. والمرحلة الثالث هي مرحلة  
 التي ينبأ حال الذات بعد تناوله الموضوع.

القضية الأخيرة يعنى غاية النهاية هي ينبأ انتهت التعارض كلها،  
 وتوجهت كلها. و يصبح الموضوع إلى مرسل إليه. نظرية سردية كرماس يقول بأن  
 نموذج العملي والوظيفية علاقة بين العامل تعين الوظائف في بناء السرد وهو  
 بناء السرد الرئيسي.<sup>٤٧</sup>

## الباب الثالث

### عرض البيانات و تحليلها

هنا يحلل الباحث عن البناء السرد في القصة القصيرة " في سنة مليون " يشرح بنموذج العاملى و الوظيفة و علاقة العاملى و علاقة الوظيفة كما يلي:

#### ٣.١ تلخيص القصة القصيرة " في سنة مليون "

هذه القصة وضعت في سنة المليون، في ذلك العصر صارت الناس الأبدية ، لا يمكن البشر أن يكون مريضاً، البشر لم يكن لديك الرغبة البيولوجية، و خلاياهم تتجدد. الضوء الاصطناعي استبدال وظيفة الشمس، الطعام الكيميائية الذين ياكلونهم جعلهم لا ينام. و لا يعرف غدا و الامس، و الذي يعرفهم هي اليوم.

في يوم من الأيام، تقدم جيولوجي الى اهل الكيمياء لمناقشة الاكتشاف وهو شيء الذي تشبه رأس ادمي. جيولوجي يقول ان الناس سيموت. ولكن اختلف العلماء الاخرى لانهم قد جعل الناس ابادية و لا حاجة للتكاثر.



جيوولوجي يحاول إثبات وجهة نظره والبحث عن أنصار. وهو كمثل نبي الذي يهد الناس بانّ الناس له اله واحد و نشأة العقيدة في نفس الانسان. و في الايام وجد جيوولوجي في سقفه شخص ضرب من قبل النيزك وتأمينه فورا ليكون الدليل أنّ ليس الأبدى في هذا العالم.

علم الحكومة على هذه الامور و بادرت تستخلص ذلك الانسان لتكون الناس لا تتأثر آراء الجيوولوجي. فوضع الحرب بين الجيوولوجي و الحكومة. فاز الحكومة الحرب وتمكنت من اتخاذ شخص وعلاج الشخص وكذلك لإحياء بقدرات علمهم.

و الاتباع جيوولوجي يرى ان العلم هو شيء واحد الذي يكون حاجز الإنسان في الحصول على الاطروحه جديدة. اليوم من الايام فعلوا ثورة كبيرة. وهم يدمرون المختبر و الوسائلها. وهذا يكون الناس في حالة حرجة. و هم يصابون المريضة وخطر الموت. مع قدوم الموت، هم يدركون الحاجة إلى البيولوجي و بقاء على قيد الحياة في نهاية المطاف أنهم يعتقدون في قدرة الله ويؤمنون به.

## ٣.٢ عناصر الداخلي القصة القصيرة " في سنة مليون"

### ١. موضوع

الموضوع في هذه القصة القصيرة هي "فلسفة الدينونة". يبنى الموضوع القصة القصيرة الوركبة في حبكة القويم، يبدأ من البحث الجيولوجي عن الجمجمة الآدمية، ثم يعتقد لها لا تبقوا البشر حياة في الدنيا. كما نقطة القصة التالي:

"و شخص عالم طبقات الأرض ببصره إلى الفضاء... وكأنه يحاول أن

يرى في الضباب، وهمس كالمخاطب نفسه"

- مادام هناك وجود، فلا بد أن يكون هناك عدم وجود...

- عدم؟!...!

- نعم...العدم..."

الجيولوجي يعتقد في رأيه أن الناس ليست أبدية ولو اختلف العلماء به.

مضى الجيولوجي الى صديقه له لمناقشة هذه المسألة معه. و لكن الاسف لا

يفهم صديقه عن بيانه لانه اصطلاحا كثيرا الذي لا وجد في هذا الزمان.

جيولوجي و صديقه ينتشران الرسالة حتى كثير من الناس يتبعه. كما نقطة القصة

التالي:

" ذاع خبر العالم الجيولوجي. وشاعت فكرته، واستفحل أمره، انضم إليه كثير من المتشيعين له. وأحاط به وبصديقه المتحمس رهط من المؤمنين به... وكان هذا أول نبي ظهر منذ مئات الآلاف من الأعوام، فإن زوال الأمل والأمل لم يدع حاجة إلى رسالة أو رسل... أما قد ظهر الأمل من جديد في صورة تعطش إلى راحة مجهولة، يبشر بها ذلك الإنسان الحالم الآلم المؤمن... فلا أيسر من أن يجد أتباعا يدينون بما يدين، ويسرون إلى حيث يسير..."

رسالة انتشر بأنواع الطرق، حتى يوم كان ثورة جارفة اقتحموا فيها المعامل. ساءت حال البعض إلى حد الخطر. فظهر الموت و بظهور ظهر الخوف. و آمنوا إله الكون الخالق و تركوا العلوم الأمر. كما نقطة القصة التالي:

" وتمكنت هذه الفكرة من نفوس الأتباع... فقاموا ذات يوم بثورة جارفة اقتحموا فيها المعامل وحطموا الآلات... فاضطرب النظام وسادت الفوضى، وتعذر وصول الغازات المغذية إلى كثير من السكان، فظهرت أعراض المرض على البعض..."

" وساءت حال البعض إلى حد الخطر، وتوالت هجمات الأتباع، وزاد عددهم، واشتد ساعدتهم، حتى استطاعوا يوماً أن يتجمعوا ويعتصموا بناحية من

الأرض. استقلوا بها، أقاموا عليها صرح دينهم الجديد، فطرحوا سلطان الإله القائم (العلم) الذي أعطاهم جبروت (العقل) وسلبهم نعمة (القلب) ولذة (الغريزة) وآمنوا بإله الكون الخالق للطبيعة... فتركوا له و للطبيعة الأمر..."

لكل القصة القصيرة يعضدها على حضور الموضوع، فلذا لازم علينا أن نحلل لجميع الأحاديث و الأشخاص و القصد الذي لا يناسب بالحبكة الأولى، إذا يناسب القصد بالحبكة فعرف مقصود القصة القصيرة.

## ٢. حبكة

الحبكة هي التركيب الأحاديث الذي يركب بالعلاقة السببية و قسم الحبكة ثلاثة أنواع: الأول و الوسطى و الأخير. الحبكة الأولى في هذه القصة القصيرة يحكي عن نظر الجيولوجي علي جمجمة الادمية وهو ان ليست للناس الابدية. المتنازع عليها هذا الرأي من العلماء. و تيقن الجيولوجي على رأيه هو الحق فلذلك نشر الجيولوجي آرائه الى المجتمع. كما نقطة القصة التالي:

" هذا ليس دليلا على ما تزعم، ولكنه دليل على أنه قد وجد على هذه

الأرض من قديم قوم وصلوا في العلم إلى ما لم نصل إليه اليوم... فنحن، يوم كنا نصنع بشرا في المعامل منذ مئات القرون، كنا نربي (النطفة) كما نربي

البكتريا...ولكن أقوام ما قبل التاريخ، كانوا فيما يظهر، يصنعون الهيكل الآدمي  
صنعا...ثم ينفخون فيه بعد ذلك...هذه العظام التي تعرضها علينا كانت  
(مشروع) خلق آدمي لم يتم صنعه لسبب من الأسباب!..."

"ومضى إلى صديق له يأنس إليه ويعول عليه، من ذلك النوع الألفاظ  
الأرق من البشر، الذي كان يطلق عليه (الأنثى) منذ خمسمائة ألف سنة...يوم  
كان وجود هذا النوع ضروريا لإيجاد هذا النسل، أما بعد هذا التاريخ فقد زالت  
هذه الضرورة...حتى بلغ الأمر حدا اختفت معه الفوارق الجنسية بينهما، بانتهاء  
الوظائف العضوية..."

الحبكة الوسطى في هذه القصة القصيرة يحكي عن انتشاروا الجيولوجي مع  
الصديقه الرسالته و الحصول على أتباع. و النبي خلق معجزة للمساعدة في دفع  
العلم ليكون أكثر مصداقية. و في الحصول الى المعجزة و لكن يعوقهم الحكومة  
و اختطف عنهم الضحية فوضع الحرب ثم تلتقط الحكومة النبي ثم غسيل دماغ  
لها لدرجة أنها ضعيفة وليست شخصية. كما نقتطه القصة التالي:

"ذاع خبر العالم الجيولوجي. وشاعت فكرته، واستفحل أمره، انضم إليه  
كثير من المتشيعين له. وأحاط به وبصديقه المتحمس رهط من المؤمنين به..."

"ولكن كانت أمامه عقبه، هي (المعجزة) التي يطالبه بها كفاره  
والجاحدون لأفكاره... وهم ما كانوا يرضون منه بغير معجزة واحدة: أن يموت  
لهم الحي!..."

...

" و إذا بنيزك ضخم من نيازك السماء يضرب وجه الأرض و يغور فيها  
فيسحق رأس إنسان فوق سطح بيته بجوف الأرض، عندئذ أسرع النبي وأتباعه  
إلى ذلك الإنسان ليرقبوا ما وقع له، ولكن الحكومة علمت بالأمر، فبادرت  
تستخلص ذلك الإنسان من أيدي الأتباع، لتشريع في ترميم رأسه... ورفض  
الأتباع تسليمه، و أصرت الحكومة، فوقعفت الفتنة، وحدث شغب هو الأول منذ  
عشرات الآلاف من السنين... وانتصرت الحكومة آخر الأمر، وحملت الرجل  
المسحوق الرأس حيث عاجوه أو أخفوه... لا أحد يدرى..."

الحبكة الأخير في هذه القصة القصيرة يحكي عن يثمر الصديق و الاتباع عن  
جهاد النبي و ينتشر الرسالة حتي يكون ثورة كبيرة. وهذه الثورة كبيرة تجعل مختبر  
مدمر و الناس مريضاً. تبدل قوة العقل بقوة الله و تصبح الحياة العادية كما في  
المليون السنة الماضية و الناس يؤمنون بالاله واحد. كما نقطة القصة التالي:

" وهكذا اختفت شخصية النبي وإن لم يحنف جسمه...ولكن رسالته  
 ظلت باقية...فقد لبث صديقه و أتباعه ينشرون فكرته خفية عن  
 الحكومة...مؤكدین للناس أنهم رأوا (الموت) في شخص ذلك الإنسان المسحوق  
 الرأس...ولولا أن الحكومة سارعت باختطافه لكانت (المعجزة) بادية للعيان في  
 كل مكان..."

" مضى ألف عام اشتعلت خلالها العقيدة الدينية كما تشتعل الجمرات  
 تحت الرماد...وأزر الحركة بعض أصحاب العقول الممتازة، ففصلوا في مبادئ  
 الرسالة وشرعوا، ووضحوا فكرة (الله) الأكبر الذي في مقدوره منح الإنسان  
 سعادة روحية، وراحة علوية..."

### ٣. ضبط

الضبط الجيد أي لازم أن يعمل الموضوع و الشخص من الضبط  
 الولايات الخاص و لازم أن يحصل تابع الشخص الخاص و الموضوع الخاص  
 كذلك الضبط يدل على حال الأحاديث في القصة القصيرة، ويستطيع أن يكون  
 الضبط من الأماكن و الأوقت.

تستعمل هذه القصة القصيرة من الضبط المكان والوقت. و يشرح القصة القصيرة بشرح واضح عن الضبط المكان حتى يستطيع أن يكون القارئ أن يلعب مع خياله. كما نقطة القصة التالي:

" و أسرع العالم الكيمياء يترك المكان كالهارب، وذهب من فوره دار هيئة العلماء، فعرض عليهم أمر عالم الآثار...وما نطق به من ألفاظ غريبة المعنى مبهمة المرمى...فتلقوا الخبر بدهشة، وطلبوا حضوره، فلما مثل بينهم، سألوه بيانا عن تصريجاته "

الضبط هو سبيل القصة القصيرة الواضحة. بوجود الضبط يدل على حال الخاص الحقيقة ويستعمل القارئ على الخيال. الضبط الوقت في هذه القصة كما يلي:

" في صيف ذلك العام -المليون بعد الميلاد- دخل عالم من علماء طبقات الأرض على عالم من علماء الكيمياء وقال له: يخيل إلي أنى سائر نحو اكتشاف خطير، سوف يدهش الناس جميعا...لقد عثرت على عمق بعيد في جوف الأرض على هذا الأثر..."



## ٤. شخص

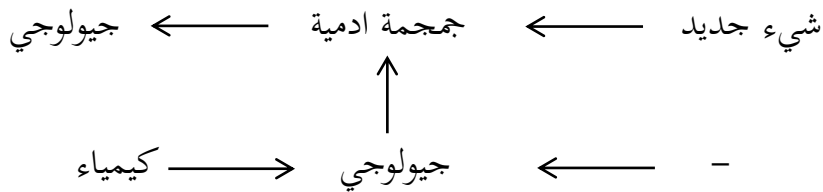
يقصد به كل شخصية وقعت منها أحداث، وصدرت عنها عبارات و أفكار أدت دورا إيجابيا في القصة. وفي القصة القصيرة في ستة مليون لتوفيق الحكيم الشخص الأول جيولوجي هو يحصل الشخص البطل من المؤلف. وهو ينتشر العقيدة الدينية للبشر، حتى يسمى النبي في مئات الآلاف سنة. ويكون في القصة القصيرة الشخص الخصم هو الكيمياء. الكيمياء هو الشخص يرفض و يوسوس محاولة الجيولوجي لانتشر العقيدة الدينية.

## ٣.٣ تحليل القصة القصيرة " في سنة مليون "

هنا يحلل الباحث عن البناء السرد في القصة القصيرة " في سنة مليون " يشرّح بنموذج العاملى و الوظيفية و علاقة العاملى و علاقة الوظيفية.

## ٣.٣.١ بناء السرد ١

## ١- عاملى ١



شيء جديد (مرسل) يشجع الجيولوجي (ذات) يحس على المعرفة عن الشيء يشبه الجمجمة الآدمية (موضوع). غيرة عن التعريف، سأله (مرسل إليه) إلى الكيمياء عن الشيء الجديد، ولكن الكيمياء (معارض) لا يعرفه لأن آدم الحقيقة التراث في المتاحف و المكتبات هذا العصر. كيمياء لا يعطى الإجابة. جيولوجي يمحن الشيء الجديد مثل نفسه قد عاش في الماضي. الكيمياء يدفع النظر جيولوجي، فهذا الشيء لا يوجد في متاحف، فإن الحروب الذرية قامت في الأرض منذ مئات الآلاف من السنين قد هدم ما على الأرض دون باقية فيها. كما نقطة القصة التالي :

" في صيف ذلك العام- المليون بعد الميلاد- دخل عالم من علماء الأرض على عالم من علماء الكيمياء وقال له: يخيل إلي أنى سائر نحو اكتشاف خطير، سوف يدهش الناس جميعا...لقد عثرت على عمق بعيد في جوف الأرض على هذا الأثر...انظر...و أخرج بحرص و حذر من حقيبتة الصغيرة جمجمة آدمية!...قدمها إلى صديقه الكيمياء...فتناولها و فحصها قائلا:

- ما هذا؟

- هيئة رأس يقرب من رؤوسنا!... لولا حجمه الصغير... لولا هذا

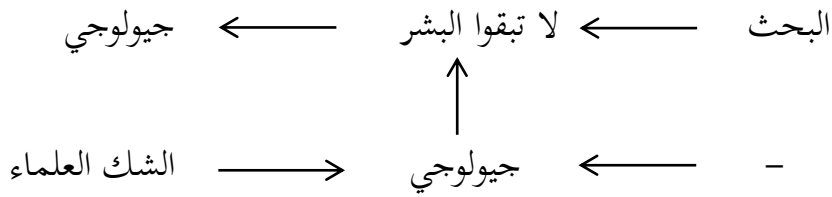
الشيء... وأشار إلى الأسنان والفم..."

"ووقف الكيمياء شاهد أمام الجمجمة... فهذا الشيء جديد لا يوجد له

نظير في مفاحفهم... فإن الحروب الذرية قامت في الأرض منذ مئات الآلاف

من السنين، فقوضت متاحف العهود القديمة ومكتباتها."

## ٢- عاملي ٢



البحث (مرسل) يعمل جيولوجي (ذات) نشأ اصطلاح الجديد و الغريب

مثل الموت و المستقبل و الماضي. حصل البحث الجيولوجي (مرسل إليه) النظر

لا تبقوا البشر(موضوع). العلماء (معارض) يرفض النظر جيولوجي، لأنه لم يدل

على الدليل الذي يدل على الحقيقة العلمية. لا تنس أن العالم لا يجوز أن يجري

وراء وهم أو يستجيب إلى مجرد شعور قدم برهانا علميا. جيولوجي يدل الدليل

شيء يشبه الجمجمة الآدمية. فتجمع العلماء على الجمجمة يفحصونها دهشين

أول مرة، ثم لم يلبثوا أن تبادلوا نظرات السخرية و الشك و الإرتياب. رأى العالم

أن الشيء هو خلق آدمى لم يتم صنعه لسبب من الأسباب. كما نقطة القصة  
التالي :

" وأسرع العالم الكيمياء يترك المكان كالهارب، وذهب من فورن إلى دار  
هيئة العلماء، فعرض عليهم الآثار... وما نطق به من ألفاظ غريبة المعنى مبهمة  
المرمى... فلما مثل بينهم، سألوه بيانا عن تصرّجاته، فقال:

- نعم... إن وجودنا الدائم هذا لا بد أن يكون بعده شيء!...

- أي شيء تقصده؟...

- الموت...

- الموت؟!... ما هذه الكلمة...

- لست أدري... لقد تبعت من نفس الآن... إنه إلهام... إني مؤمن أنه يوجد

شيء، فلنسمه: (الموت)... لا بد أن نصل إليه يوما... اصدقوني القول أيها

العلماء... ألم يشعر أحدكم مرة بإغفاءة طائفة عابرة كخفقة الجفن، أحس

خلالها لذة وراحة من نوع غريب؟!... هذه اللمحة يمكن أن تطول ويمكن أن

تمتد عبر الزمن حتى تصبح (عدم الوجود) وتنقلب إلى الشيء الذي

أسميه (الموت)."

...

" هذا ليس دليلا على ما تزعم، ولكنه دليل على أنه قد وجد على هذه الأرض من قديم قوم وصلوا في العلم إلى ما لم نصل إليه اليوم... فنحن، يوم كنا نصنع بشرا في المعامل منذ مئات القرون، كنا نربي (النطفة) كما نربي البكتريا... ولكن أقوام ما قبل التاريخ، كانوا فيما يظهر، يصنعون الهيكل الآدمي صنعا... ثم ينفخون فيه بعد ذلك... هذه العظام التي تعرضها علينا كانت (مشروع) خلق آدمي لم يتم صنعه لسبب من الأسباب!..."

### ٣. وظيفة ١

بداية الحال: وجد جيولوجي في جوف الارض شيء كجمجمة الادمية تحويل : الاول : اليوم تقدم جيولوجي الى اهل الكيمياء للاستفسار عن شيء التي وجدته. و اهل الكيمياء لا يعرفه. قال جيولوجي انه راس ادمي في الماضي، والناس سيموت و هذا شيء الخارجية في تلك العصر اي سنة المليون.

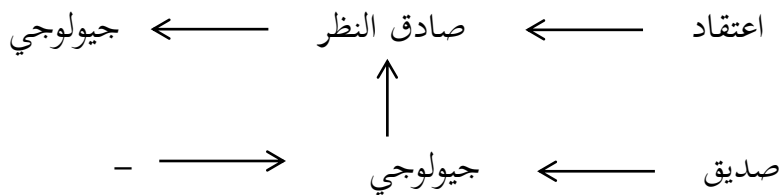
الثاني : اهل الكيمياء يختلف و لا يأمن عن رأى جيولوجي. و يذهب إلى قاعة المؤتمرات لمناقشة هذه المسألة مع العلماء. ثم طلب منه العلماء الأجانب حيث

تحدث فيها رأيه و هو ليست على الناس أبدية. و العلماء لا يفهمون عن قول الجيولوجي. وذكر العلماء أن الرأي ينبغي أن يقترن بأدلة علمية. و تقدم جيولوجي العظام الذي وجدته ليكون الدليل على ان الناس ليست ابدية.

الثالث: يتأملون الجيولوجيين العظام الذي وجدته الجيولوجي، هم متحيز و مترعب. ثم احد العلماء يقول انّ هذه العظام هي خلق الادمي الذي لم يتم صنعه. غاية النهاية: و حذروا علماء الجيولوجي من الاسترسال في أمثال هذه الترهات، خوفا على بسطاء العقول في المجتمع ممن يستهوهم جو الخرافات.

## ٢.٣.٣ بناء السرد ٢

### ١- عاملى ٣



الاعتقاد (مرسل) يشجع الجيولوجي (ذات) يبحث عن الطريقة

لتحقيق أن النظره (مرسل إليه) صادق النظر (موضوع). ذات يوم، قابل

جيولوجي صديقه (مساعد) لينقص هذه المشكلة. الصديق من ذلك النوع

الألطف الأرق من البشر، الذي كان يطلق عليه الأثنى منذ خمسمائة ألف سنة. صديق يبالى إلى الوقائع أصاب جيولوجي و يسمع ما شرحه عن النظره و يساعد لتكوين إرادته. كما نقطة القصة التالي :

" ومضى إلى صديق له يأنس إليه ويعول عليه، من ذلك النوع

الألطف الأرق من البشر، الذي كان يطلق عليه (الأثنى) منذ خمسمائة ألف سنة...يوم كان وجود هذا النوع ضروريا لإيجاد هذا النسل، أما بعد هذا التاريخ فقد زالت هذه الضرورة...حتى بلغ الأمر حدا اختفت معه الفوارق الجنسية بينهما، بانتهاء الوظائف العضوية..."

- هل تثق بي؟...

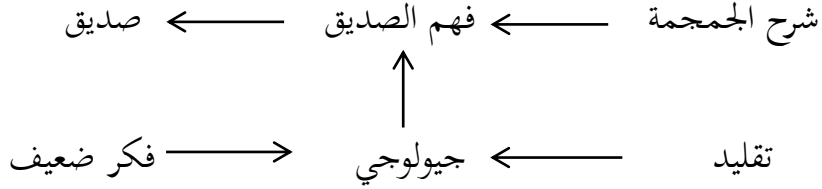
- نعم...

- هل تؤمن بي؟...

- نعم...

- إذن فاسمع...

## ٢- عاملى ٤



شرح عن الجمجمة (مرسل) الجيولوجي (ذات) إلى صديقه (مرسل إليه)  
 ليفهم النظر (موضوع) سطر ضعيف الفكر (معارض) صديقه. هذا يسبب  
 أفكار الناس لقلّة الاستعمال. لم يعد هناك فرق بين إنسان و بحر و كواكب، لا  
 حاجة به إلى أن يعمل بيديه ليعيش.

محاولة لفهم من البيان جيولوجي الذي صعوبة لإفهامه، شرح جيولوجي  
 بعدة الطرق، يستطيع أن يفهم صديقه ولو قليل. التقليد (مساعد) من صديق  
 عن البيان الجيولوجي و لو يفهم تماما، هو يدعم و يساعد كل ما سيعمل  
 الجيولوجي لتحقيق النظره عن الجمجمة الآدمية. كما نقطة القصة التالي :

" و روي له القصة، وعرض عليه الجمجمة، وشرح له ما يعتقد باسطا له  
 في الحجج كلما رأي في وجهه علامات الدهشة، فهذا شيء خارق... بعيد  
 تصور... لأن الألفاظ نفسها لا تؤدي إليه... يجب أن تفسر معنى (الفناء) أو



(العدم) أو (الموت) تفسيراً محسوساً، وهو أمر لا قبل لأحد به في هذا العصر..."

...

" وجد العالم الجيولوجي صعوبة في أن يصور لصديقه ما يخامره من إحساس ينظره... لأن الأمر يستوجب شعوراً بالحدود الزمنية... ليس أصعب من أن تحدث (إلهما) عن ماضيه أو مستقبله فإن هذين الوصفين لا معنى لهما لمن (يوجد) دائماً..."

و أصعب من ذلك أن تحاول إفهام (إله) خالد شيئاً عن (البداية) أو (النهاية)!..."

و نظر الصديق اللطيف إلى العالم الجيولوجي بسداجة قائلاً له:

- إني أصدقه، ولكنني عاجز عن الفهم..."

### ٣ - وظيفة ٢

بداية الحال: الجيولوجي يعتقد في رأيه أن الناس ليست أبدية ولو اختلف العلماء

به.

تحويل : الاول : مضى الجيولوجي الى صديقه له لمناقشة هذه المسألة معه. و لكن الاسف لا يفهم صديقه عن بيانه لانه اصطلاحا كثيرا الذي لا وجد في هذا الزمان.

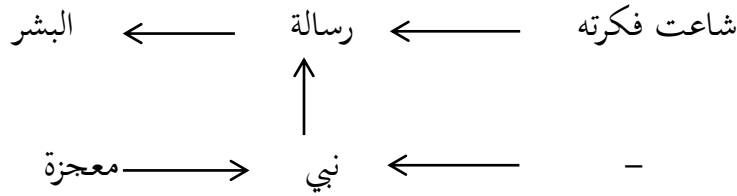
الثاني: شرح الجيولوجي عن كلمة العدم، الفناء، الموت، الماضي و المستقبل بشرح جيد و الامثلة. ولكنه لم يفهم بفهم جيد بسبب الضعيف العقل الناس في هذ الزمان.

الثالث: الصديقه يجتهد في فهم الشرح عن جيولوجي ولو يكون مشوشا

غاية النهايه: يعتقد الصديق الجيولوجي على ما يقال اليه و تؤيد تماما كل ما يفعله

### ٣.٣.٣ بناء السرد ٣

#### ١- العاملى ٥



شاعت فكرته (مرسل) اشتهر اسمه (ذات) حتى انتشر رسالته (موضوع)

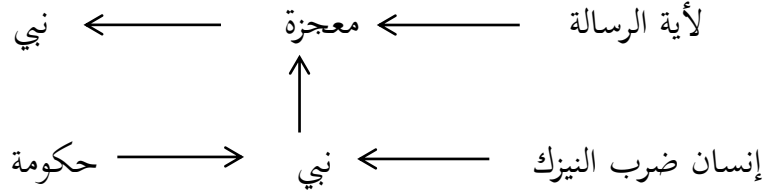
إلى البشر (مرسل إليه). و أحاط به و بصديقه المتحمس رهط من المتبعين به.

قد ظهر الرسالة التي الخالية منذ مئات الآلاف من الأعوام. أما قد له متبوعا،  
 بعض البشر يرفض رسالة النبي. انتشر رسالته بعدم المعجزة (معارض) التي  
 يستحق النبي لأية الرسالة. هذا عقبة النبي في انتشار الرسالة. يريد النبي أن يحضر  
 المعجزة الكبرى، " الموت ". كما نقطة القصة التالي :

" ذاع خبر العالم الجيولوجي. وشاعت فكرته، واستفحل أمره، انضم إليه  
 كثير من المتشيعين له. وأحاط به وبصديقه المتحمس رهط من المؤمنين  
 به... وكان هذا أول نبي ظهر منذ مئات الآلاف من الأعوام، فإن زوال الألم  
 والأمل لم يدع حاجة إلى رسالة أو رسل... أما قد ظهر الأمل من جديد في  
 صورة تعطش إلى راحة مجهولة، يبشر بها ذلك الإنسان الحالم الآلم المؤمن... فلا  
 أيسر من أن يجد أتباعا يدينون بما يدين، ويسرون إلى حيث يسير... "

" ولكن كانت أمامه عقبه، هي (المعجزة) التي يطالبه بها كفاره  
 والجاحدون لأفكاره... وهم ما كانوا يرضون منه بغير معجزة واحدة: أن يموت  
 لهم الحي!... "

## ٢- عاملی ٦



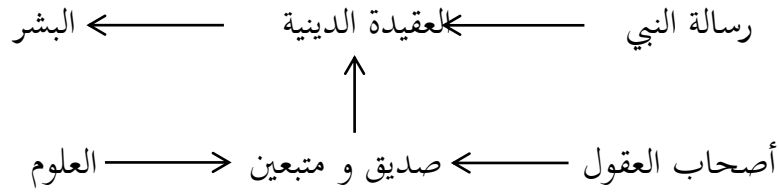
لأية الرسالة (مرسل) طلبوا المرفضين، النبي (ذات) يحاول لنيل المعجزة (موضوع) لكمال الرسالة النبي (مرسل إليه). حصل محاولته إذا نيزك ضخمة من السماء يضرب وجه الأرض و يغور فيها فيسحق رأس إنسان (مساعد) فوق سطح بيته، أسرع النبي و أتباعه إلى ذلك الإنسان ليرقبوا ما وقع له و يجعله المعجزة.

عرفت الحكومة (معارض) هذه الواقعة و اختطفت الإنسان من التابعين ليعالجه ثم يخفوه. أفلتت الحكومة محاولة النبي لنيل المعجزة. حدث الحرب بينهما و انتصرت الحكومة آخر الأمر، و حملت الإنسان المسحوق الرأس حيث عالجوه و أخفوه. كما نقطة القصة التالي:

" و إذا بنيزك ضخمة من نيازك السماء يضرب وجه الأرض و يغور فيها فيسحق رأس إنسان فوق سطح بيته بجوف الأرض، عندئذ أسرع النبي وأتباعه

إلى ذلك الإنسان ليرقبوا ما وقع له، ولكن الحكومة علمت بالأمر، فبادرت  
تستخلص ذلك الإنسان من أيدي الأتباع، لتشعر في ترميم رأسه... ورفض  
الأتباع تسليمه، وأصرت الحكومة، فوقعت الفتنة، وحدث شغب هو الأول منذ  
عشرات الآلاف من السنين... وانتصرت الحكومة آخر الأمر، وحملت الرجل  
المسحوق الرأس حيث عاجلوه أو أخفوه... لا أحد يدرى..."

### ٣- عاملى ٧



رسالة النبي (مرسل) ينتشر الصديق و متبعين (ذات) إلى البشر (مرسل  
إليه)، قبضت الحكومة النبي و حكمته سلطوا على خلايا تفكيره أشعة خاصة،  
فإذا تضعف. فأحلوا محلها تفكيراً آخر هادئاً دمثاً بسيطاً. صديق و متبعين  
ينشرون الرسالة بالسر، وهم مؤكدين للبشر أن "الموت" في الإنسان المسحوق  
الرأس هي المعجزة، ولو لا أن الحكومة سارعت باختطافه.

آزر الحركة أصحاب العقول (مساعد)، ففصلوا عقيدة الدينية (موضوع) مثل مبادئ الرسالة و شرعوا لكي البشر يستلم الرسالة النبي. هذه المحاولة لم يحس ولم يفهم البشر أهمية يعتقد رسالة النبي. النظام القائم (معارض) هو الحائل تحقيق الرسالة النبي. كما نقطة القصة التالي:

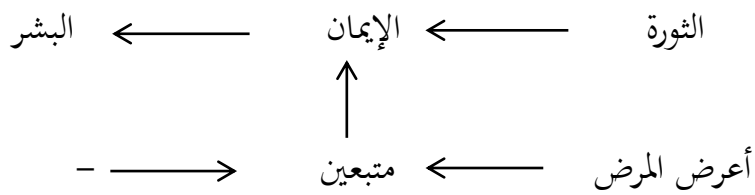
" أما النبي فاقتلوه وقدموه إلى المحاكمة فشهد عليه زملاؤه العلماء بأنه مخبول، وأن خياله خطير...فقادوه إلى معمل كهربائي...وسلطوا على خلايا تفكيره أشعة خاصة، فإذا هي تضعف، فأحلوا محلها تفكيراً آخر هادئاً دمثاً بسيطاً... لا شخصية فيه و لا عنف و لا إرادة..."

" وهكذا اختفت شخصية النبي وإن لم يخنث جسمه...ولكن رسالته ظلت باقية...فقد لبث صديقه و أتباعه ينشرون فكرته خفية عن الحكومة...مؤكدین للناس أنهم رأوا (الموت) في شخص ذلك الإنسان المسحوق الرأس...ولولا أن الحكومة سارعت باختطافه لكانت (المعجزة) بادية للعيان في كل مكان..."

" مضى ألف عام اشتعلت خلالها العقيدة الدينية كما تشتعل الجمرات تحت الرماد...وآزر الحركة بعض أصحاب العقول الممتازة، ففصلوا في مبادئ

الرسالة وشرعوا، ووضحوا فكرة (الله) الأكبر الذي في مقدوره منح الإنسان  
سعادة روحية، وراحة علوية..."

#### ٤ - عاملي ٨



الثورة (مرسل) يعمل التابعين (ذات) يحطمون المعامل و وسائله،  
فاضطرب النظام و سادت الفوضى. قد حصل لاعتقاد الرسالة (موضوع) للبشر  
(مرسل إليه). اضطرب النظام و سادت الفوضى، فظهرت أعراض المرض  
(مساعد) و ينتشر إلى أي المكان و يسبب الموت أصابه.

هذه الوقعة يؤمن البشر رسالة النبي. و آمنوا بإله الكون الخالق للطبيعة،  
فتركوا له و للطبيعة الأمر. فظهر الموت و بظهوره ظهر الخوف. ثم غريزة المحافظة  
على النوع، فقد بعثت الطبيعة في الأجسام رغبة الجنس، بدأ النوع يتفرع من  
الجديد إلى ذكر و أنثى. كما نقطة القصة التالي:

" وتمكنت هذه الفكرة من نفوس الأتباع... فقاموا ذات يوم بثورة جارفة اقتحموا فيها المعامل وحطموا الآلات... فاضطرب النظام وسادت الفوضى، وتعذر وصول الغازات المغذية إلى كثير من السكان، فظهرت أعراض المرض على البعض..."

" وساءت حال البعض إلى حد الخطر، وتوالت هجمات الأتباع، وزاد عددهم، واشتد ساعدتهم، حتى استطاعوا يوماً أن يتجمعوا ويعتصموا بناحية من الأرض. استقلوا بها، أقاموا عليها صرح دينهم الجديد، فطرحوا سلطان الإله القائم (العلم) الذي أعطاهم جبروت (العقل) وسلبهم نعمة (القلب) ولذة (الغريزة) وآمنوا بإله الكون الخالق للطبيعة... فتركوا له و للطبيعة الأمر..."

" و مرت مئات الآلاف من السنين، فظهر (الموت)، وبظهوره ظهر (الخوف)، ثم غريزة المحافظة على النوع... ولما كانت معامل النسل قد دالت دولتها... فقد بعثت الطبيعة في الأجسام رغبة الجنس... وعندئذ بدأ النوع يتفرع من جديد إلى ذكر و أنثى، و ظهر (الحب)..."



### ٥- وظيفة ٣

بداية الحال : انتشر راي جيولوجي و كثير من الناس متبوع اليه.

تحويل : الاول : لا يجد في الارض رسالة مند مليون سنة ثم ظهر الرجل و معه

رسالة حتي يسمى بالنبى، نشر الرسالة ليست بسهولة لأنها ليست معها معجزة.

الثاني : يتفكر الجيولوجي عن الحصول الى معجزة وهي الموت للمجتمع. وهذه

معجزة لاعتراض العلم، و في الايام وجد جيولوجي في سقفه شخص ضرب من

قبل النيزك حتي يموت. ولكن بادرت الحكومة تستخلص ذلك الانسان لعلاجه

و لتجنب مزيد من أتباع نبي. يلتقط الحكومة النبي ثم غسيل دماغ لها لدرجة أنها

ضعيفة وليست شخصية.

الثالث : ينتشر الصديقه و الذين المتبوع اليه - اي النبي او الجيولوجي - الرسالة

النبي . اليوم من الايام فعلون الاتباع ثورة كبيرة و انتشر الموت و المرض بسبب

هذه الثورة.

غاية النهايه : تبدل قوة العقل بقوة الله و تصبح الحياة العادية كما في المليون

السنة الماضية.

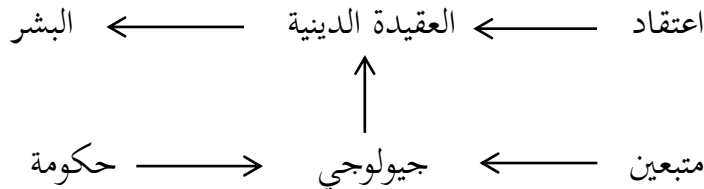
## ٣.٣.٤ بناء السرد الرئيسي

علاقة بين العاملى فى البناء السرد الرئيسى بدأ من مرسل فى العاملى ١  
 و العاملى ٢ يعنى البحث الجيولوجى عن الشىء الجديد يشبه الجمجمة الآدمية.  
 موضوع فى العاملى ٣ يتعلق بالذات فى العاملى ٢ لا تبقوا البشر، هذا بداية  
 الصدام بالمعارض فى العاملى ٢ كما وقع فى العاملى ٦ و العاملى ٧. ذات فى  
 العاملى ٤ يتعلق بالموضوع فى العاملى ٥ يعنى محاولة النبي لانتشر الرسالة. محاولة  
 الذات لنيل الإرادته، الموضوع فى العاملى ٧ بالأدوار الذات و المساعد فى  
 العاملى ٧ و العاملى ٨.

ملخص السرد من جميع العاملى يوكل عن البناء السرد الرئيسى فى القصة

القصة "فى سنة مليون". نموذج العاملى الرئيسى كما يلى:

## ١- عاملى الرئيسى



اعتقاد (مرسل) يشجع الجيولوجي (ذات) لانتشر العقيدة الدينية (موضوع) إلى البشر (مرسل إليه). هذه المحاولة بمساعدة التابعين (مساعد). بل هذه المحاولة سطرت الحكومة (معارض).

قد بحث الجيولوجي عن الجمجمة الأدمية، حصل البحث لا تبقوا البشر، هو يعتقد أن نظره عن البشر سيموت. لقد تغلب الغلم على الموت منذ مئات الآلاف من السنين، العلم هو الذي يجهز بكتريا النسل الآدمي في معاملته. العلماء يرفض نظره، ولكن اليأس لم يتطرق إلى قلبه. لقد كان شعوره الداخلي يوحى إليه أنه صادق النظر.

ومضى إلى صديق له يأنس إليه و يعول عليه. هو و صديقه ينتشرا الرسالة حتى نيل التابعين. رسالة تحتاج المعجزة لأية الرسالة و يعتقد البشر، المعجزة هي الموت. نالت المعجزة ولكن اختطف الحكومة، و البشر لم يعتقد الرسالة. ذات يوم ثورة جارفة اقتحموا فيها المعامل و وسائله، فظهرت أعراض المرض، ظهر الموت و بظهوره ظهر الموت. آمنوا البشر العقيدة الدينية. و آمنوا بإله الكون الخالق للطبيعة فتركوا له و للطبيعة الأمر.

## ٢- وظيفة الرئيسية

بداية الحال :رأي الجيولوجي علي جمجمة الادمية وهو ان ليست للناس الابدية. المتنازع عليها هذا الرأي من العلماء. و تيقن الجيولوجي على رأيه هو الحق فلذلك نشر الجيولوجي آرائه الى المجتمع.

تحويل : الاول : و بعد يعترض العلماء عن آرائ الجيولوجي، مضى الجيولوجي الى صديقه له لمناقشة هذه المسألة معه و يعتقد الصديق الجيولوجي على ما يقال اليه و يساعد على نشرها.

الثاني : ينتشر الجيولوجي مع الصديقه الرسالته و الحصول على أتباع. و النبي خلق معجزة للمساعدة في دفع العلم ليكون أكثر مصداقية. و في الحصول الى المعجزة و لكن يعوقهم الحكومة و اختطف عنهم الضحية فوضع الحرب ثم تلتقط الحكومة النبي ثم غسيل دماغ لها لدرجة أنها ضعيفة وليست شخصية

الثالث : يثمر الصديق و الاتباع عن جهاد النبي و ينتشر الرسالة حتي يكون ثورة كبيرة. وهذه الثورة كبيرة تجعل مختبر مدمر و الناس مريضاً غاية النهايه : تبدل قوة العقل بقوة الله و تصبح الحياة العادية كما في المليون السنة الماضية و الناس يؤمنون بالاله واحد.

## الباب الرابع

### الخاتمة

#### ١. الخلاصة

تلخيصاً عن البحث وجد الباحث النتائج المجدبة عن البحث، وهي:

١. من التحليل القصة القصيرة " في سنة مليون " بنظرية سردية عند أ. ج.

كريماس، نموذج العاملى مجموعة و الوظيفة مستكمل لأن فيها كان ٨

عاملى و ٣ وظائف. و منهم بينا البناء السرد الرئيسى بطريقة علاقة بين

العاملى و العلاقة بين الوظيفة.

٢. موضوع في القصة القصيرة " في سنة مليون " هي الفلسفة الدينية. محاولة

جيولوجي لانتشر رسالته للبشر لاعتقاد العقيدة الدينية و آمنوا إله كما كان

في العاملى ٥ حتى العاملى ٨. و الحبكة في هذه القصة سواء بالبيان في

النظرية، كل القضية مستكمل في كل الوظائف.

٣. الأشخاص لعب دوراً في وظيفة واحدة، كل الأشخاص يعمل الوظيفة و

يوجد إرادته. كما في القصة، وظيفة جيولوجي لانتشر الرسالة و يريد البشر

اعتقاده، و العلماء و الحكومة يرفضه، و صديق و تابعين يساعده. من كل

الوظيفة الأشخاص نعرف أوصف الأشخاص. جيولوجي و صديقه و تابعين

من الشخص البطل، أما العلماء و الحكومة من الشخص الخصم.

## ٢. الاقتراحات

بعد أن بحث الباحث هذا البحث و درسه أراد أن يتقدم إل إخوانه

الطلاب والقراء بالاقتراحات التي كتبها على النحو التالي:

١- كما أن الباحث اقترح أيضا لهم أن يبحثوا الأدب من ناحية أخرى غير

بحث البناء السرد في القصة القصيرة عند نظرية سردية أ. ج. كريماس،

لأن الأدب بحر لا سحل له، فهناك أشياء في الأدب لا تصل إليها أيدي

الباحثين.

٢- والباحث أيضا اقترح لجامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم أن

تزود مكتبتها المركزية بالمراجع الأدبية والمراجع الأخرى نظرا إلى ما استوفر

فيها من الكتب لا يغني القارئ من اللجوء إلى مكتبات أخرى خارج

الجامعة.

هذا، مبسوطا اليدين راجيا من المولى الكريم أن يعود هذا البحث بالنفع

الجليل على الباحث والقارئ والإسلام والمسلمين. وصلى الله على سيدنا محمد

وعلى اله وصحبه وسلم والحمد لله رب العالمين.

## المراجع

### أ. العربية

- الحكيم، توفيق. *أرني الله*. القاهرة: مكتبة مصر. دون السنة
- الحكيم، توفيق. *فن الأدب*. القاهرة: دار مصر للطباعة. دون السنة
- إغلتون، تيرى. *نظرية الأدب*. دمشق: منشورات وزارة الثقافة. ١٩٩٥.
- رشادي، رشاد. *فن القصة القصيرة*. القاهرة: مكتبة الأنجلو المصرية. دون السنة
- أنيس، إبراهيم. *المعجم الوسيط*. بيروت: دار الفكر. دون السنة
- ابن سعد بن حسين، محمد. *الأدب العربي وتاريخه (العصر الحديث)*. رياض: المملكة العربية. دون السنة
- أمين، أحمد. *النقد الأدبي*. لبنان: دار الكتاب العربي. ١٩٦٧.
- شايب، أحمد. *أصول في نقد الأدبي*. القاهرة: مكتبة النهضة المصرية. ١٩٦٤.
- شودر مارك ومايلز، جوزفين وماكنزي، جوردن. *النقد (أسس النقد الأدبي) الحديث*. دمشق: هيفاء هاشم وزارة الثقافة. ١٩٦٦.
- يقطين، سعيد. *الرواية والتراث السردى (من أجل وعي جديد بالتراث)*. للتوسع في علاقة المتفاعل النصي بالنص. بيروت: المركز الثقافي العربي. ١٩٩٢.
- خمرى، حسين. *فضاء المتخيل*. دمشق: وزارة الثقافة. ٢٠٠١.



برنس، جيرالد (مترجم. السيد إمام). قاموس السرديات. القاهرة: ميريت للتشر و  
المعلومات. ٢٠٠٣.

## ب. الإندونيسية

- Arikunto, Suharsimi. *Prosedur Penelitian*. Jakarta: Kanisius. 2002.
- Damono, Sapardi Joko. *Sosiologi Sastra Sebuah Pengantar*. Jakarta: Pusat Bahasa. 1970.
- Endraswara, Suwardi. *Metodologi Penelitian Sastra*. Yogyakarta: Pustaka widyatama. 2003.
- Escarpit, Robert . *Sosiologi Sastra*. Jakarta: Yayasan Obor Indonesia. 2008.
- Jabrohim. *Pasar Dalam Perspektif Greimas*. Yogyakarta : Pustaka Belajar. 1993.
- Kamil, Syukron. *Teori Kritik Sastra Arab Klasik dan Modern*. Jakarta: Rajawali Press. 2009.
- Kuntjojo. *Metodologi Penelitian*. Kediri: Universitas Nusantara PGRI Negeri. 2009.
- Moleong, Lexy J. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: Remaja Rosdakarya. 2002.
- Nurgiyantoro, Burhan. *Teori Pengkajian Fiksi*. Yogyakarta : Gajahmada University . 2007.
- Ratna, Nyoman Kutha. *Teori, Metode, dan Teknik Penelitian Sastra*. Yogyakarta : Pustaka Belajar. 2004.
- Rohmansyah, Alfian. *Sastra dan Teori Kajiannya, Pengantar Memahami Ilmu Sastra*. Yogyakarta : Indie Book Corner. 2013.
- Suratno, Pardi. *Kritik Sastra Teori Metodologi dan Aplikasi*. Yogyakarta: Elmathera Publishing. 2009.
- Zurmailis. *Analisis Teks Sastra*. Yogyakarta: Graha Ilmu. 2010.